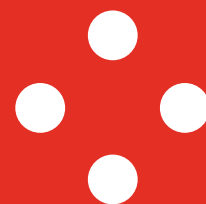


# IZVLEČKI V SLOVENŠČINI



**Objave SIST • Announcements SIST**

Slovenski inštitut za standardizacijo  
*Slovenian Institute for Standardization*

ISSN 1854-1631

6 | 23

# Izvečki iz novih slovenskih nacionalnih standardov v slovenskem jeziku

## SIST/TC AGO Alternativna goriva iz odpadkov

### SIST EN ISO 17225-8:2023

2023-06 (po) (en;fr;de) 25 str. (F)

Trdna biogoriva - Specifikacije goriv in razredi - 8. del: Sortirana termično obdelana in zgoščena goriva iz biomase za komercialno in industrijsko uporabo (ISO 17225-8:2023)

*Solid biofuels - Fuel specifications and classes - Part 8: Graded thermally treated and densified biomass fuels for commercial and industrial use (ISO 17225-8:2023)*

Osnova: EN ISO 17225-8:2023

ICS: 75.160.40

Ta dokument določa kakovostne razrede goriva in specifikacije razvrščenih zgoščenih trdnih biogoriv, izdelanih iz toplotno obdelane biomase, za komercialno in industrijsko uporabo. Toplotna obdelava vključuje postopke, kot so praženje, parna eksplozija, hidrotermalna karbonizacija in oglenenje, pri vseh pa gre za različno izpostavljenost vročini, kisiku, pari ali vodi. Ta dokument zajema pelete in brikete, izdelane iz naslednjih surovin (glej preglednico 1 iz standarda ISO 17225-1):

- 1. Lesna biomasa;
- 2. Zelnata biomasa;
- 3. Sadna biomasa;
- 4. Vodna biomasa;
- 5. Mešanice in zmesi.

Vključene so tudi podkategorije zgoraj navedenih surovin.

Ta dokument ne obravnava izdelkov, ki se jih trži kot oglje ali izdelke za pridobivanje oglja. Za te izdelke se uporablja preglednica 14 iz standarda ISO 17225-1.

### SIST EN ISO 18123:2023

SIST EN ISO 18123:2016

2023-06 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)

Trdna biogoriva - Določevanje vsebnosti hlapnih snovi (ISO 18123:2023)

*Solid biofuels - Determination of volatile matter (ISO 18123:2023)*

Osnova: EN ISO 18123:2023

ICS: 75.160.40

Namen standarda ISO 18123:2015 je opredelitev zahtev in metod, ki se uporabljajo za določevanje vsebnosti hlapnih snovi v trdnih biogorivih. Namenjen je osebam in organizacijam, ki proizvajajo, načrtujejo, prodajajo, sestavljajo ali uporabljajo stroje, opremo, orodja in celotne obrate, povezane s trdnimi biogorivi, ter vsem osebam in organizacijam, ki so vključene v proizvodnjo, nabavo, prodajo in izkoriščanje trdnih biogoriv.

Vsebnost hlapnih snovi se določi kot izguba mase, zmanjšana za vlago, ko se za trdno biogorivo izvede delna piroliza pri standardnih pogojih.

## SIST/TC BBB Beton, armirani beton in prednapeti beton

**SIST EN 12390-19:2023**

**2023-06** (po) (en;fr;de) **19 str. (E)**

Preskušanje strjenega betona - 19. del: Ugotavljanje električne upornosti

*Testing of hardened concrete - Determination of electrical resistivity*

Osnova: EN 12390-19:2023

ICS: 91.100.30

Ta dokument opisuje metodo za ugotavljanje električne upornosti betona v pogojih, nasičenih z vodo. Za merjenje upornosti sta standardizirani dve metodi: volumetrična metoda (glej točko 3.1.3), ki je referenčna metoda, in površinska metoda (glej točko 3.1.4).

OPOMBA: Volumetrična metoda se uporablja za ulite vzorce ali jedra, medtem ko je površinska metoda primerna za uporabo na ulitih vzorcih, jedrih in na gradbišču, vendar ta dokument ne zajema vseh teh vrst uporabe.

Metodo je mogoče uporabiti za običajne vrste betona, ki jih pokrivajo veljavni standardi. Ne velja za tiste vrste betona, ki so narejene s poroznimi agregati ali s kovinskimi komponentami.

Dokument ne obravnava uporabe upornosti za oceno možnosti korozije armature v obstoječih strukturah.

Dokument neposredno ne določa uporabe upornosti za oceno jeder, vzetih iz obstoječe strukture, ki zahtevajo vnaprejšnjo pripravo za nasičenost z vodo.

## SIST/TC DTN Dvigalne in transportne naprave

**SIST EN 13223:2015+A1:2023**

SIST EN 13223:2015

SIST EN 13223:2015/kprA1:2022

**2023-06** (po) (fr;de) **64 str. (K)**

Varnostne zahteve za žičniške naprave za prevoz oseb - Pogonski sistemi in druga mehanska oprema (vključuje dopolnilo A1)

*Safety requirements for cableway installations designed to carry persons - Drive systems and other mechanical equipment*

Osnova: EN 13223:2015+A1:2022

ICS: 45.100

Ta evropski standard določa varnostne zahteve za mehanske in električne naprave za pogonske sisteme ter druge mehanske naprave za žičniške naprave za prevoz oseb. Ta standard se uporablja za različne vrste naprav, pri čemer se upoštevajo okolja njihove uporabe.

Ta evropski standard se uporablja za načrtovanje, proizvodnjo, namestitvev, vzdrževanje in delovanje mehanskih ter električnih naprav za pogonske sisteme ter druge mehanske naprave za žičniške naprave za prevoz oseb.

Vključuje zahteve v zvezi s preprečevanjem nesreč in z zaščito delavcev brez poseganja v nacionalne predpise.

Standard ne vpliva na nacionalne predpise, ki urejajo gradnjo, ali predpise, ki služijo zaščiti določene skupine ljudi.

Ne uporablja se za žičniške naprave za prevoz blaga ali dvigala.

Točke 6–11 se uporabljajo za mehanske in električne naprave pogonskih sistemov.

Točke 12–20 se uporabljajo za druge mehanske naprave.

### **SIST EN 16307-3:2023**

**2023-06** (po) (en;fr;de) **9 str. (C)**

Vozila za talni transport - Varnostne zahteve in preverjanje - 3. del: Dodatne zahteve za tovornjake z dvignjenim položajem upravljavca in tovornjake, posebej zasnovane za vožnjo z dvignjenim bremenom (dodatne zahteve k EN 16307-1)

*Industrial trucks - Safety requirements and verification - Part 3 Supplementary requirements for trucks with elevating operator position and trucks specifically designed to travel with elevated loads (additional requirements to EN 16307-1)*

Osnova: EN 16307-3:2023

ICS: 53.060

Ta dokument podaja zahteve za vrste vozil za talni transport, ki so navedene v okviru standarda EN ISO 3691 3:20161.

Ta dokument je treba uporabljati v povezavi s standardom EN ISO 3691-3:2016. Te zahteve dopolnjujejo zahteve iz standarda EN ISO 3691-3:2016.

Ta dokument opisuje naslednje večje nevarnosti, nevarne situacije in nevarne dogodke v okoliščinah uporabe v skladu z namenom in pod pogoji pričakovane nepravilne uporabe, ki jih določa proizvajalec:

- pospeševanje, zmanjševanje hitrosti (kinetična energija);
- mobilnost strojev.

Ta dokument določa dodatne zahteve za standarde EN ISO 3691 1:20152, EN ISO 3691-3:2016 in EN 16307 1:2020:

- delovanje zavor brez sistema vodenja;
- zaščita upravljavca pred padcem;
- informacije za uporabo (priročnik za uporabo in označevanje).

Dodatek A (informativni) vsebuje seznam večjih tveganj, ki jih zajema ta dokument.

## **SIST/TC ELI Nizkonapetostne in komunikacijske električne inštalacije**

### **SIST EN 50600-2-4:2023**

**2023-06** (po) (en) **61 str. (K)**

Informacijska tehnologija - Naprave in infrastruktura podatkovnega centra - 2-4. del: Pokabljenje za telekomunikacije

*Information technology - Data centre facilities and infrastructures - Part 2-4: Telecommunications cabling infrastructure*

Osnova: EN 50600-2-4:2023

ICS: 33.040.01, 35.110

Ta dokument določa načela za načrtovanje za pokabljenje za informacijsko tehnologijo in omrežne telekomunikacije (npr. SAN in LAN) v skladu s standardom EN 50173 5 na podlagi kriterijev in klasifikacij za »razpoložljivost« in »fizično varnost« v okviru standarda EN 50600 1.

Ta dokument obravnava pokabljenje za telekomunikacije, ki se uporabljajo v podatkovnih centrih.

Opisuje:

- a) uporabo splošnih standardov za kable v skupini standardov EN 50173 na področju načrtovanja;
- b) uporabo standardov v skupini standardov EN 50174 (in povezanih standardih) na področju specifikacij za namestitve, načrtovanja in praks ter zagotavljanja kakovosti.

Ta dokument prav tako določa zahteve in podaja priporočila za:

- 1) splošno pokabljenje za informacijsko tehnologijo za podporo delovanja informacijske tehnologije podatkovnega centra;
- 2) pokabljenje za telekomunikacije za spremljanje in po potrebi za nadzor distribucije električne energije, ukrepe za varstvo okolja in fizično zaščito podatkovnega centra;
- 3) drugo pokabljenje za avtomatizacijo stavb;
- 4) prehode, sisteme prehodov, predele in ohišja za pokabljenje za telekomunikacije.

Varnostne zahteve in zahteve za elektromagnetno združljivost (EMC) ne spadajo na področje uporabe tega dokumenta ter so obravnavane v drugih standardih in predpisih. Vendar so lahko informacije iz tega dokumenta v pomoč pri izpolnjevanju teh standardov in predpisov.

## SIST/TC ETR Energetski transformatorji

**SIST EN IEC 60076-25:2023**

**2023-06 (po) (en) 26 str. (F)**

Močnostni transformatorji - 25. del: Upori za ozemljitev ničlišča (IEC 60076-25:2023)

*Power transformers - Part 25: Neutral grounding resistors (IEC 60076-25:2023)*

Osnova: EN IEC 60076-25:2023

ICS: 29.180

Ta del standarda IEC 60076 se uporablja za naravno zračno hlajene suhe upore za ozemljitev ničlišča transformatorjev in generatorjev za omejevanje toka zemeljskega stika v napajalnih sistemih z uporabo kovinsko uporovnih elementov.

V tem dokumentu se lahko upor:

- uporablja samostojno ali v kombinaciji z drugimi elektrotehničnimi izdelki, ki niso zajeti v tem dokumentu, kot so med drugim: enofazni transformator s transformacijo navzdol, odprti transformator s trikotno ali cikcak vezavo (kjer nevtralna točka ni na voljo) in reaktor s Petersenovo dušilko (za povečanje oddajanja delovne moči na stiku ali zmanjšanje časovne konstante za ustrezno zaščito ali oboje);
- je lahko oblikovan, izdelan in preverjan enkratno ali je v celoti standardiziran in proizveden v velikih količinah.

Uporabljata se lahko oba izraza »upor za ozemljitev ničlišča« (NGR) in »nevtralni ozemljitveni upor« (NER)

. Vseeno pa se v tem dokumentu zato, da ne bi prišlo do zamenjav z »nevtralnim ozemljitvenim reaktorjem« (NER), uporablja izraz »upor za ozemljitev ničlišča« (NGR).

Ta dokument določa:

- značilnosti upora za ozemljitev ničlišča;
- zahteve za pogoje delovanja uporov za ozemljitev ničlišča;
- preskuse in preskusne metode za določanje, ali so ti pogoji izpolnjeni;
- zahteve v zvezi z označevanjem uporov za ozemljitev ničlišča.

Dodatek A vsebuje smernice o tem, kako upoštevati učinek spremembe upornosti s temperaturo.

## SIST/TC EXP Električni aparati za eksplozivne atmosfere

**SIST EN 50104:2020/A1:2023**

**2023-06 (po) (en;fr;de) 5 str. (B)**

Električne naprave za odkrivanje in merjenje kisika - Zahteve za delovanje in preskusne metode - Dopolnilo A1

*Electrical equipment for the detection and measurement of oxygen - Performance requirements and test methods*

Osnova: EN 50104:2019/A1:2023

ICS: 29.260.20, 13.320

Amandma A1:2023 je dodatek k standardu SIST EN 50104:2020.

Ta dokument določa splošne zahteve za načrtovanje, preskušanje in delovanje opreme ter opisuje preskusne metode, ki se uporabljajo za prenosno, premično in fiksno opremo za merjenje koncentracije kisika v plinskih zmesih do 25 % (v/v).

## SIST/TC IEKA Električni kabli

### SIST EN IEC 60230:2018/A1:2023

2023-06 (po) (en) 5 str. (B)

Impulzno preskušanje kablov in njihovega pribora - Dopolnilo A1 (IEC 60230:2018/AMD1:2021)  
*Impulse tests on cables and their accessories (IEC 60230:2018/AMD1:2021)*

Osnova: EN IEC 60230:2018/A1:2023

ICS: 29.060.20

Ta dokument določa postopek za preskušanje, ali kabli in njihov pribor vzdržijo udar strele in stikalni napetostni udar in ali vzdržijo superponirano impulzno preskušanje.

Ta dokument se uporablja samo za metode izvajanja preskusov samih, neodvisno od izbire stopnje preskusa, ki bo določena. Napetosti, ki so povezane s sistemom, za katerega je predvidena uporaba kablov in pribora, so podane v standardu IEC 60183 ali v ustreznem standardu za proizvod.

Ta dokument določa naslednje zahteve:

- lastnosti in stanje preskusne inštalacije in tistih delov postopka, ki so značilni za preskuse nivoja vzdržljivosti in za preskuse nad nivojem vzdržljivosti;
- postopek za izvajanje preskusa vzdržljivosti na udar strele in stikalni napetostni udar ter superponiranega impulznega preskusa;
- postopek za izvajanje preskusov nad nivojem vzdržljivosti za namene znanstvenih raziskav.

## SIST/TC IESV Električne svetilke

### SIST EN 50705:2023

2023-06 (po) (en) 9 str. (C)

Oprema za razsvetljavo z radijsko komunikacijo - Varnostne zahteve  
*Lighting equipment with radio communication - safety requirements*

Osnova: EN 50705:2023

ICS: 29.140.40

Ta evropski standard določa varnostne zahteve za LED-opremo za osvetljevanje z vgrajeno radijsko opremo. Primeri LED-opreme za osvetljevanje so LED-moduli, LED-sijalke za naknadno opremljanje, LED-svetilke in krmilne naprave za vire LED-svetlobe.

OPOMBA: Z vgradnjo radijske opreme v LED-opremo za osvetljevanje ta postane (kombinirana) radijska oprema, pri čemer za celotno kombinirano radijsko opremo veljajo določbe direktive o radijski opremi (RED).

### SIST EN IEC 61547:2023

2023-06 (po) (en) 24 str. (F)

Oprema za splošno razsvetljavo - Zahteve za odpornost proti EMC (IEC 61547:2020)  
*Equipment for general lighting purposes - EMC immunity requirements (IEC 61547:2020)*

Osnova: EN IEC 61547:2023

ICS: 33.100.20, 29.140.01

Ta del standarda IEC 61547, ki obravnava zahteve za elektromagnetno odpornost, se uporablja za opremo za osvetljevanje, ki spada v okvir tehničnega odbora IEC 34, vključno z napravami, kot so sijalke, svetilke in moduli.

Ta dokument ne zajema:

- komponent oziroma modulov, ki so namenjeni za vgradnjo v opremo za osvetlitev in jih končni uporabnik ne more zamenjati;
- opreme, za katero so zahteve glede elektromagnetne združljivosti v radiofrekvenčnem območju izrecno opredeljene v drugih standardih za odpornost izdelkov, tudi če vključujejo vgrajeno funkcijo osvetlitve.

OPOMBA: Primeri izključitev so:

- oprema z vgrajenimi napravami za osvetljevanje za prikaz osvetlitve ozadja, postopno osvetlitev in signalizacijo;

- zasloni SSL;
- kuhinjske nape, hladilniki, zamrzovalniki;
- fotokopirni stroji, projektorji;
- elektronska stikala za fiksne napeljave;
- oprema za razsvetljavo za cestna vozila (v okviru standarda CISPR 12);
- oprema za razsvetljavo za letala in letališke objekte.

Vendar pa pri večfunkcijski opremi, kjer funkcija osvetlitve deluje neodvisno od drugih funkcij, zahteve glede elektromagnetne odpornosti iz tega dokumenta se uporabljajo samo za funkcijo osvetlitve.

Oprema za osvetlitev s funkcijo brezžičnega krmiljenja prav tako spada na področje uporabe tega dokumenta.

Vendar je preskus omejen zgolj na krmiljenje funkcije osvetlitve. Radijske lastnosti, kot je stabilnost frekvence ali neželene emisije, niso ocenjene.

PRIMER: Upravljanje barv/stopnje osvetljenosti prek brezžičnega vmesnika morajo po preskusu odpornosti ostati nespremenjene.

Na področje uporabe tega dokumenta je zajeta tudi oprema za osvetlitev, ki je vmesniško povezana s sistemi

ali napeljavami drugih običajnih električnih omrežij.

Zahteve tega dokumenta temeljijo na zahtevah za gospodinjska, komercialna in lahka industrijska okolja, kot je navedeno v standardu IEC 61000-6-1:2016, vendar spremenjene na prakso

osvetlitvene tehnike.

Pričakuje se, da oprema za osvetlitev, ki je skladna z zahtevami tega dokumenta, zadovoljivo deluje v drugih okoljih. V posebnih primerih je mogoče izvesti ukrepe za zagotavljanje večje stopnje odpornosti. Ta dokument ne obravnava vseh teh možnosti. Tovrstne zahteve je mogoče določiti s pogodbenim dogovorom med dobaviteljem in kupcem.

### **SIST EN IEC 62386-150:2023**

**2023-06** (po) (en) **14 str. (D)**

Digitalni naslovljivi vmesnik za razsvetljavo - 150. del: Posebne zahteve - Pomožno napajanje (IEC 62386-150:2023)

*Digital addressable lighting interface - Part 150: Particular requirements - Auxiliary power supply (IEC 62386-150:2023)*

Osnova: EN IEC 62386-150:2023

ICS: 35.200, 29.140.50

Standard IEC 62386-150:2023 določa minimalne zahteve za pomožno (AUX) napajanje, ki ga je mogoče uporabiti za napajanje električnih komponent, npr. senzorske ali komunikacijske naprave.

## **SIST/TC IFEK Železne kovine**

### **SIST EN ISO 13520:2023**

**2023-06** (po) (en;fr;de) **18 str. (E)**

Določevanje feritov v avstenitnih ulitkih iz nerjavnega jekla (ISO 13520:2023)

*Determination of ferrite content in austenitic stainless steel castings (ISO 13520:2023)*

Osnova: EN ISO 13520:2023

ICS: 77.140.80, 77.140.20

Standard ISO 13520:2015 določa postopke za ocenjevanje vsebnosti ferita v določenih razredih ulitkov iz avstenitnih železo-kromo-nikljevih zlitin, katerih sestave so uravnotežene za ustvarjanje oblikovanja ferita kot druge faze v količinah, nadzorovanih znotraj določenih omejitev. Opisane so metode za vrednotenje vsebnosti ferita s kemičnimi, magnetnimi in metalografskimi sredstvi.

## SIST/TC IPMA Polimerni materiali in izdelki

### SIST EN ISO 527-4:2023

2023-06 (po) (en;fr;de) 36 str. (H)

Polimerni materiali - Določanje nateznih lastnosti - 4. del: Preskusni pogoji za izotropne in ortotropne z vlakni ojačene polimerne kompozite (ISO 527-4:2023)

*Plastics - Determination of tensile properties - Part 4: Test conditions for isotropic and orthotropic fibre-reinforced plastic composites (ISO 527-4:2023)*

Osnova: EN ISO 527-4:2023

ICS: 83.120

Ta dokument določa preskusne pogoje za določanje nateznih lastnosti izotropnih in ortotropnih z vlakni ojačenih polimernih kompozitov na podlagi splošnih načel, opredeljenih v standardu ISO 527-1.

OPOMBA 1: Enosmerno ojačeni materiali so zajeti v standardu ISO 527-5.

Uporabljene so metode za preučevanje nateznih lastnosti preskušancev ter za ugotavljanje natezne trdnosti, nateznega modula, Poissonovega razmerja in drugih vidikov razmerja natezna napetost/deformacija pri določenih pogojih.

Preskusna metoda je ustrezna za naslednje materiale:

– z vlakni ojačene termoreaktivne in plastomerne kompozite, ki vsebujejo večsmerne ojačitve, kot so rogoznice, tkanine, tkani rovingi, rezane niti, kombinacije teh ojačitev, hibridi, rovingi, kratka in brušena vlakna ter predhodno impregnirani materiali (prepregi);

OPOMBA 2: Vzorci, oblikovani z injekcijskim vbrizgavanjem, so zajeti v standardu ISO 527-2.

– kombinacije zgornjih materialov z enosmerno ojačitvijo in materialov z večsmerno ojačitvijo, izdelanih iz enosmernih slojev, pod pogojem, da so takšni laminati simetrični;

OPOMBA 3: Materiali s povsem ali pretežno enosmerno ojačitvijo so zajeti v standardu ISO 527-5.

– končne izdelke iz zgoraj navedenih materialov.

Zajeta vlakna za ojačitev vključujejo steklena vlakna, ogljikova vlakna, aramidna vlakna in druga podobna vlakna.

## SIST/TC ITC Informacijska tehnologija

### SIST EN ISO/IEEE 11073-10404:2023

SIST EN ISO 11073-10404:2011

2023-06 (po) (en;fr;de) 87 str. (M)

Zdravstvena informatika - Interoperabilnost naprav - 10404. del: Komunikacija osebnih medicinskih naprav - Specialne naprave - Pulzni oksimeter (ISO/IEEE 11073-10404:2022)

*Health informatics - Device interoperability - Part 10404: Personal health device communication - Device specialization - Pulse oximeter (ISO/IEEE 11073-10404:2022)*

Osnova: EN ISO/IEEE 11073-10404:2022

ICS: 11.040.55, 35.240.80

Standard ISO/IEEE 11073-10404:2010 določa normativno opredelitev komunikacije med osebnimi telemedicinskimi pulznimi oksimetri in upravljalnimi napravami (npr. mobilnimi telefoni, osebnimi računalniki, osebnimi medicinskimi napravami in digitalnimi sprejemniki) na način, ki omogoča interoperabilnost Plug and Play. Standard temelji na ustreznih delih obstoječih standardov, vključno s terminologijo iz standarda ISO/IEEE 11073, informacijskimi modeli, standardi za profile aplikacij in transportnimi standardi. Določa uporabo posebnih kod izrazov, formatov in vedenj v telemedicinskih okoljih, kjer v korist interoperabilnosti omejuje izbirnost osnovnih okvirov.

Standard ISO/IEEE 11073-10404:2010 določa skupno jedro komunikacijske funkcionalnosti za osebne telemedicinske pulzne oksimetre in obravnava potrebo po jasno opredeljenem, neodvisnem standardu za nadzor izmenjave informacij med osebnimi medicinskimi napravami in upravljalnimi napravami.



## SIST/TC ITEK Tekstil in tekstilni izdelki

### SIST EN 17738:2023

2023-06 (po) (en) 15 str. (D)

Geotekstilije in geotekstilijam sorodni izdelki - Poškodbe med postopkom namestitve - Celovit preskus

*Geotextiles and Geotextile related products - Damage during installation procedure - Full scale test*

Osnova: EN 17738:2023

ICS: 59.080.70

Ta dokument opisuje postopek za ustvarjanje mehanske poškodbe na geotekstilijah ali z njimi povezanih izdelkih samo zaradi utrjenosti tal ali drugih materialov. Poškodba se oceni vizualno in z izgubo natezne trdnosti ali pa se za oceno poškodb zaradi tega postopka uporabijo drugi referenčni poskusi.

Opisana metoda je preskus polnega obsega, kjer se uporablja različne metode polnjenja in utrjevanja, in za izpeljavo redukcijskega faktorja za poškodbe namestitve za geotekstilije in z njimi povezane izdelke.

Ta dokument izključuje geosintetične pregrade in izdelke, ki se uporabljajo v pločnikih in asfaltnih prevlekah.

## SIST/TC IŽNP Železniške naprave

### SIST EN 15085-3:2023+A1:2023

2023-06 (po) (en;fr;de) 55 str. (J)

Železniške naprave - Varjenje železniških vozil in elementov - 3. del: Zahteve za projektiranje (vključuje dopolnilo A1)

*Railway applications - Welding of railway vehicles and components - Part 3: Design requirements*

Osnova: EN 15085-3:2022+A1:2023

ICS: 45.060.01, 25.160.10

Ta dokument se uporablja za varjenje kovinskih materialov pri izdelavi in vzdrževanju železniških vozil ter njihovih elementov.

Dokument določa zahteve za projektiranje in pravila za klasifikacijo.

Ta dokument ne določa parametrov za dimenzioniranje.

OPOMBA: Zahteve za konstrukcije je mogoče najti v drugih standardih, kot je EN 12663.

### SIST EN 16729-5:2023

2023-06 (po) (en;fr;de) 55 str. (J)

Železniške naprave - Infrastruktura - Neporušitveno preskušanje na progi - 5. del: Neporušitveno preskušanje zvarnih spojev na progi

*Railway applications - Infrastructure - Non-destructive testing on rails in track - Part 5: Non-destructive testing on welds in track*

Osnova: EN 16729-5:2023

ICS: 19.100, 93.100, 25.160.40

Ta dokument določa postopke za vizualno preiskavo in ultrazvočno preskušanje zvarnih spojev na progi s profili, ki ustrezajo zahtevam standarda EN 13674-1.

Ta dokument določa načela preskusnih postopkov za izdelane zware. Ta dokument določa postopek za zvarne spoje in popravljene zware. Ta dokument ne določa števila zvarov, ki se jih preskuša.

Ta dokument se ne ukvarja z odobritvijo varilnega postopka.

## SIST/TC KAT Karakterizacija tal, odpadkov in blata

**SIST EN ISO 11268-2:2023**

SIST EN ISO 11268-2:2015

**2023-06**

**(po)**

**(en;fr;de)**

**44 str. (I)**

Kakovost tal - Učinki onesnaževal na deževnike - 2. del: Določanje učinkov na reprodukcijo Eisenia fetida/Eisenia andrei in drugih vrst deževnikov (ISO 11268-2:2023)

*Soil quality - Effects of pollutants on earthworms - Part 2: Determination of effects on reproduction of Eisenia fetida/Eisenia andrei and other earthworm species (ISO 11268-2:2023)*

Osnova: EN ISO 11268-2:2023

ICS: 13.080.30

Ta dokument določa eno od metod za ocenjevanje funkcije tal habitata ter določevanje učinkov onesnaževal tal in kemikalij na reprodukcijo Eisenia fetida/Eisenia andrei z dermalnim ali prehranskim vnosom. Ta kronični preskus se uporablja za tla in talne materiale neznane kakovosti, na primer tla iz onesnaženih območij, obogatena tla, tla po sanaciji, kmetijska in druga problematična mesta ter odpadne materiale.

Ta metoda je predvsem zasnovana za določevanje učinkov onesnaževal tal in kemikalij na reprodukcijo Eisenia fetida/Eisenia andrei. Tehnične informacije so zagotovljene tudi za način uporabe Eisenia fetida/andrei za preskušanje kemikalij v tropskih pogojih (glej dodatek A). Ta metoda nenazadnje vključuje tehnične informacije, kako jo uporabljati pri drugih okoljsko pomembnih vrstah deževnikov: npr. Aporrectodea caliginosa in Dendrodrilus rubidus (glej dodatka B in C).

Ta metoda se uporablja za snovi, pri katerih je koeficient deleža zraka/vode večji od ena, ali za snovi, pri katerih parni tlak pri 25 °C presega 300 Pa. Pri tej metodi se ne upošteva obstojnost snovi med preskusom.

## SIST/TC KAV Kakovost vode

**SIST EN 16479:2023**

SIST EN 16479:2014

**2023-06**

**(po)**

**(en;fr;de)**

**49 str. (I)**

Kakovost vode - Zahteve za zmogljivost in postopki preskušanja skladnosti opreme za monitoring vode - Avtomatski vzorčevalniki za vodo in odpadno vodo

*Water quality - Performance requirements and conformity test procedures for water monitoring equipment - Automated sampling devices (samplers) for water and waste water*

Osnova: EN 16479:2023

ICS: 13.060.45

Evropski standard določa splošne zahteve, zahteve za zmogljivost in postopke skladnosti za avtomatske vzorčevalnike za vodo in odpadno vodo, ki:

– zbirajo vodo in odpadno vodo iz kanalov ali vsebnikov, ki niso pod tlakom (tj. so v stiku z atmosfero);

– zbirajo v daljšem časovnem obdobju, da se zberejo ločeni ali sestavljeni vzorci, ki temeljijo na vzorčenju po času, dogodku ali sorazmernosti s pretokom.

Za vzorčevalnike, ki se uporabljajo za zbiranje vzorcev končnega odtoka ali vtoka za spremljanje delovanja čistilnih naprav za odpadno vodo, so določene zahteve glede stabilnosti vzorcev, kot zahteva Direktiva o čiščenju komunalne odpadne vode. Vzorčevalnikov, ki se uporabljajo za druge industrijske namene, ni treba oceniti glede na te določene zahteve glede stabilnosti vzorcev.

Ta evropski standard ne obravnava namestitve in stalne uporabe vzorčevalnikov.

**SIST EN 17075:2019+A1:2023**

SIST EN 17075:2019/kFprA1:2022

SIST EN 17075:2019

**2023-06 (po) (en;fr;de) 69 str. (K)**

Kakovost vode - Splošne zahteve in postopki preskušanja zmogljivosti opreme za monitoring vode - Merilniki za kontinuirano merjenje (vključuje dopolnilo A1)

*Water quality - General requirements and performance test procedures for water monitoring equipment - Continuous measuring devices*

Osnova: EN 17075:2018+A1:2023

ICS: 13.060.45

Ta evropski standard določa splošne zahteve in preskusne postopke glede zmogljivosti za prenosne merilne naprave (MD) in merilne naprave s fiksno namestitvijo, ki se uporabljajo v ali na linijskem položaju delovanja za merjenje fizičnih in kemijskih analitov v vodi. Ne zajema naprav ob liniji, kot so kompleti za kemijske preskuse in nepovezane naprave, kot so laboratorijski analizatorji.

Splošne zahteve vključujejo funkcionalne lastnosti, ki jih morajo merilne naprave izpolnjevati pri različnih načinih uporabe, in informacije, ki morajo biti zajete v povezane dokumente.

Preskusni postopki določajo enotne metode za določevanje ključnih lastnosti učinkovitosti merilnih naprav. Preskusi učinkovitosti vključujejo preskušanje, ki se izvaja v laboratorijskih pogojih in na terenu. Za ovrednotenje preskusnih podatkov so opredeljeni statistični postopki. Določeni preskusni postopki za nekatere naprave ne veljajo.

Primeri vrednosti lastnosti učinkovitosti za nabor merilnih naprav za merjenje odpadne vode in sprejemnih voda so podrobno navedeni v dodatku A kot smernice.

Ta evropski standard od proizvajalca merilne naprave zahteva, da v primerjavi s standardom EN ISO 15839:2006 [5] za namene preverjanja zagotovi več tehničnih podatkov. Tako bo standard EN ISO 15839 v večjo pomoč proizvajalcem, ki želijo določiti lastnosti nove naprave, medtem ko se ta evropski standard bolj osredotoča na zahteve uporabnikov za preverjanje trditev proizvajalca.

**SIST EN 17805:2023****2023-06 (po) (en;fr;de) 16 str. (D)**

Kakovost vode - Vzorčenje, zbiranje in konzerviranje okoljske DNK iz vode

*Water quality - Sampling, capture and preservation of environmental DNA from water*

Osnova: EN 17805:2023

ICS: 13.060.70, 13.060.45

Vzorčenje vode za zajem okoljske DNK (eDNA) v vodnih okoljih. Okoljski DNK izvira iz organizmov, ki živijo ali so pred kratkim živeli v vodnem telesu, in ne vključuje okoljskega DNK, ki se nahaja v usedlinah ali podobnih vrstah vzorcev. Standard zajema postopke za preprečevanje kontaminacije vzorcev in zagotavljanje kakovosti DNK, ključne lastnosti postopka filtriranja in opreme ter standarde za poročanje.

**SIST EN ISO 19040-1:2023****2023-06 (po) (en;fr;de) 59 str. (J)**

Kakovost vode - Določanje estrogenega potenciala vode in odpadne vode - 1. del: Presejalni preskus s kvasovkami (*Saccharomyces cerevisiae*) (ISO 19040-1:2018)

*Water quality - Determination of the estrogenic potential of water and waste water - Part 1: Yeast estrogen screen (Saccharomyces cerevisiae) (ISO 19040-1:2018)*

Osnova: EN ISO 19040-1:2022

ICS: 13.060.70

Ta dokument opisuje metodo za določevanje estrogenskega potenciala vode in odpadne vode z uporabo poročevalskega gena z gensko spremenjenimi sevi kvasovk *Saccharomyces cerevisiae*. Poročevalski gen temelji na aktiviranju človeškega estrogenskega receptorja alfa.

Ta metoda se uporablja za:

- sladko vodo;
- odpadno vodo;
- vodne ekstrakte in izcedne vode;
- izlužke sedimentov (sladka voda);
- porno vodo;

- vodne raztopine posameznih snovi ali kemičnih mešanic;
- pitno vodo.

Mejna vrednost kvantifikacije (LOQ) te metode za neposredno analizo vzorcev vode je med 8 ng/l in 15 ng/l 17 $\beta$ -estradiol ekvivalentov (EEQ) na podlagi rezultatov mednarodnega medlaboratorijskega preskusa (glej dodatek F). Zgornja mejna vrednost dinamičnega razpona za ta preskus je med 120 ng/l in 160 ng/l 17 $\beta$ -estradiol ekvivalentov (EEQ). Vzorce, ki kažejo estrogene potence nad to mejo, je treba za veljavno kvantifikacijo razredčiti. Če je estrogenski potencial pod določeno mejno vrednostjo kvantifikacije, je morda potrebna ekstrakcija in predkoncentracija vzorcev vode.

### **SIST EN ISO 19040-2:2023**

**2023-06** (po) (en;fr;de) **63 str. (K)**

Kakovost vode - Določanje estrogenega potenciala vode in odpadne vode - 2. del: Presejalni preskus s kvasovkami (A-YES, *Arxula adeninivorans*) (ISO 19040-2:2018)

*Water quality - Determination of the estrogenic potential of water and waste water - Part 2: Yeast estrogen screen (A-YES, *Arxula adeninivorans*) (ISO 19040-2:2018)*

Osnova: EN ISO 19040-2:2022

ICS: 13.060.70

Ta dokument opisuje metodo za določevanje estrogenega potenciala vode in odpadne vode z uporabo poročevalskega gena z gensko spremenjenimi sevi kvasovk *Arxula adeninivorans*. Poročevalski gen temelji na aktiviranju človeškega estrogenega receptorja alfa.

*Arxula adeninivorans* je zelo robusten preskusni organizem, odporen na sol in temperaturo, in je posebej primeren za analiziranje vzorcev z zelo visoko vsebnostjo soli (prevodnost do 70 mS/cm). Preskusne organizme je mogoče gojiti v mediju z vsebnostjo natrijevega klorida do 20 %.

Ta metoda se uporablja za:

- sladko vodo;
- odpadno vodo;
- morsko vodo;
- somornico;
- vodne ekstrakte in izcedne vode;
- izlužke sedimentov (sladka voda);
- porno vodo;
- vodne raztopine posameznih snovi ali kemičnih mešanic;
- pitno vodo.

Mejna vrednost kvantifikacije (LOQ) te metode za neposredno analizo vzorcev vode je med 1,5 ng/l in 3 ng/l 17 $\beta$ -estradiol ekvivalentov (EEQ). Zgornja mejna vrednost dinamičnega razpona za ta preskus je med 25 ng/l in 40 ng/l 17 $\beta$ -estradiol ekvivalentov (EEQ). Vzorce, ki kažejo estrogene potence nad to mejo, je treba za veljavno kvantifikacijo razredčiti. Če je estrogenski potencial pod določeno mejno vrednostjo kvantifikacije, je morda potrebna ekstrakcija in predkoncentracija vzorcev vode.

Izveden je bil mednarodni medlaboratorijski preskus za ovrednotenje tega dokumenta. Rezultati so povzeti v dodatku F.

OPOMBA: Morda je potrebna ekstrakcija in predkoncentracija vodnih vzorcev.

### **SIST EN ISO 19040-3:2023**

**2023-06** (po) (en;fr;de) **48 str. (I)**

Kakovost vode - Določanje estrogenega potenciala vode in odpadne vode - 3. del: Preskus in vitro na človeških celicah z markerskim genom (ISO 19040-3:2018)

*Water quality - Determination of the estrogenic potential of water and waste water - Part 3: In vitro human cell-based reporter gene assay (ISO 19040-3:2018)*

Osnova: EN ISO 19040-3:2022

ICS: 13.060.70

Ta dokument opisuje metodo za določevanje estrogenega potenciala vode in odpadne vode z uporabo poročevalskega gena s stabilno transfeciranimi človeškimi celicami. Poročevalski gen temelji na aktiviranju človeškega estrogenega receptorja alfa.

Ta metoda se uporablja za:

- sladko vodo;
- odpadno vodo;

- vodne ekstrakte in izcedne vode;
- izluške sedimentov (sladka voda);
- porno vodo;
- vodne raztopine posameznih snovi ali kemičnih mešanic;
- pitno vodo;
- mejna vrednost kvantifikacije (LOQ) te metode za neposredno analizo vzorcev vode je med 0,3 ng/l in 1 ng/l 17β-estradiol ekvivalentov (EEQ) na podlagi rezultatov mednarodnega medlaboratorijskega preskusa (glej dodatek F). Zgornje delovno območje je ocenjeno [na podlagi rezultatov mednarodnega medlaboratorijskega preskusa (glej preglednico F.3)] do 75 ng EEQ/l. Vzorce, ki kažejo estrogene potence nad to mejo, je treba za veljavno kvantifikacijo razredčiti. Če je estrogenski potencial pod določeno mejno vrednostjo kvantifikacije, je morda potrebna ekstrakcija in predkoncentracija vzorcev vode.

**SIST EN ISO 5667-1:2023**

SIST EN ISO 5667-1:2022

**2023-06 (po) (en;fr;de) 48 str. (I)**

Kakovost vode - Vzorčenje - 1. del: Navodilo za načrtovanje programov in tehnik vzorčenja (ISO 5667-1:2023)

*Water quality - Sampling - Part 1: Guidance on the design of sampling programmes and sampling techniques (ISO 5667-1:2023)*

Osnova: EN ISO 5667-1:2023

ICS: 13.060.45

Ta dokument določa splošna načela ter zagotavlja smernice za načrtovanje programov vzorčenja in tehnik vzorčenja za vse vidike vzorčenja vode (vključno z odpadnimi vodami, blatom, izlivi, neraztopljenimi trdnimi snovmi in usedlinami).

Ne zajema podrobnih navodil za specifične okoliščine vzorčenja, ki so obravnavane v različnih drugih delih standardov ISO 5667 in ISO 19458.

**SIST EN ISO 7704:2023****2023-06 (po) (en;fr;de) 46 str. (I)**

Kakovost vode - Zahteve za preskušanje lastnosti membranskih filtrov, ki se uporabljajo za štetje mikroorganizmov z metodami kultivacije (ISO 7704:2023)

*Water quality - Requirements for the performance testing of membrane filters used for direct enumeration of microorganisms by culture methods (ISO 7704:2023)*

Osnova: EN ISO 7704:2023

ICS: 07.100.20

Ta mednarodni standard določa zahteve za oceno membranskih filtrov za koncentriranje za neposredno štetje specifičnih mikroorganizmov in mešanih populacij. Te zahteve veljajo za vse membranske filtre, namenjene za mikrobiološko analizo vseh vrst vzorcev vode in drugih tekočin.

Te zahteve so namenjene za preskus, s katerim se dokaže ustreznost celotnega sistema – membranski filter z medijem za gojenje kulture, vključno s fazo filtriranja – potrebnega za določene preskuse, opisane v mednarodnih standardih.

Mehanski filtri, zahtevani za uporabo, so opisani v posameznih standardih. Ta mednarodni standard se uporablja za proizvajalce in uporabnike, kot so:

- komercialni organi, ki proizvajajo in/ali distribuirajo membranske filtre;
- nekomercialni organi, ki membranske filtre dobavljajo tretjim strankam;
- mikrobiološki laboratoriji, ki uporabljajo membranske filtre za lastno preskušanje ali jih zagotavljajo drugim uporabnikom.

## SIST/TC KAZ Kakovost zraka

**SIST EN 17255-4:2023**

**2023-06** (po) (en;fr;de) **18 str. (E)**

Emisije nepremičnih virov - Sistemi za zajem in vrednotenje podatkov (DAHS) - 4. del: Specifikacija zahtev za vgradnjo ter postopki zagotavljanja kakovosti in kontrole kakovosti sistemov za zajem in vrednotenje podatkov

*Stationary source emissions - Data acquisition and handling systems - Part 4: Specification of requirements for the installation and on-going quality assurance and quality control of data acquisition and handling systems*

Osnova: EN 17255-4:2023

ICS: 13.040.40

Ta dokument določa zahteve za namestitve ter stalno zagotavljanje in nadzor kakovosti sistemov za zajem in vrednotenje podatkov (DAHS). To vključuje zahteve za

- namestitve (točka 5);
- zagotavljanje in nadzor kakovosti v postopku QAL2 (točka 6);
- zagotavljanje in nadzor kakovosti pri stalnem delovanju (točka 7);
- letni funkcionalni preskus (točka 8).

Ta dokument podpira zahteve standarda EN 14181 in zakonodaje, kot so Direktiva o industrijskih izpušnih (IED), Direktiva o srednje velikih kurilnih napravah (MCPD) ter uredba E-RIPO. Ne izključuje uporabe dodatnih značilnosti in funkcij, če so izpolnjene minimalne zahteve tega evropskega standarda in če te značilnosti ne vplivajo negativno na kakovost, jasnost ter dostop do podatkov.

## SIST/TC KDS Kozmetična, dezinfekcijska sredstva in površinsko aktivne snovi

**SIST EN 1811:2023**

SIST EN 1811:2011+A1:2015

**2023-06** (po) (en;fr;de) **29 str. (G)**

Primerjalna preskusna metoda za sproščanje niklja iz izdelkov, vstavljenih v prebodene dele človeškega telesa, in izdelkov, ki so v neposrednem in daljšem stiku s kožo

*Reference test method for release of nickel from all post assemblies which are inserted into pierced parts of the human body and articles intended to come into direct and prolonged contact with the skin*

Osnova: EN 1811:2023

ICS: 39.060

Med drugim so obravnavane naslednje teme: komentarji iz sistematičnega pregleda, sprejem sprememb v zvezi z referenčnim gradivom in gradivom za nadzor kakovosti, koncentracija in čistost mlečne kisline in diagram poteka v zvezi z dodatkom C, preučevanje primerjalnih študij za referenčno gradivo in gradivo za nadzor kakovosti.

## SIST/TC LLZ Les, lesni izdelki in zaščita lesa

**SIST EN 113-3:2023**

SIST-TS ENV 12038:2004

**2023-06** (po) (en;fr;de) **35 str. (H)**

Trajnost lesa in lesnih proizvodov - Preskusna metoda proti glivam prostotrošnicam, ki uničujejo les - 3. del: Ocenjevanje odpornosti lesenih plošč

*Durability of wood and wood-based products - Test method against wood destroying basidiomycetes - Part 3: Assessment of durability of wood-based panels*

Osnova: EN 113-3:2023

ICS: 79.060.01

Ta evropski standard opisuje metodo za ocenjevanje odpornosti izdelkov iz lesnih panelov proti glivam odprtotrošnicam, ki uničujejo les in rastejo v čisti kulturi.

Ta metoda se uporablja za nepremazane izdelke iz togih lesnih panelov. Namenjena je za določanje odpornosti izdelkov iz lesnih panelov proti razpadanju. Gre za izdelke:

- izdelane iz naravno trpežnih materialov;
- izdelane iz materialov, ki so obdelani z zaščitnimi sredstvi pred izdelavo;
- obdelane z zaščitnim sredstvom, ki se ga nanese v postopku izdelave, na primer kot aditiv lepilu;
- obdelane z zaščitnim sredstvom po izdelavi.

OPOMBA 1: Ta metoda se lahko uporablja v povezavi z ustreznim postopkom staranja, na primer EN 73 ali EN 84.

OPOMBA 2: Izdelki iz lesnih panelov, ki so bili zaščitno obdelani po izdelavi, so lahko dovzetni za napad prek robov preskusnih vzorcev in navedena odpornost proti razpadanju je lahko manjša od tiste, ki velja za celotne uporabljene panele.

Dodatek A (informativni) vsebuje smernice za vzorčenje.

Dodatek B (normativni) vsebuje nekatere metode za sterilizacijo.

Dodatek C (informativni) vsebuje podatke o posodah za kulture.

Dodatek D (informativni) vsebuje primer poročila o preskušanju.

Dodatek E (informativni) vsebuje podatke za preskusne glive.

### **SIST EN 13442:2023**

SIST EN 13442:2013

**2023-06** (po) (en;fr;de) **13 str. (D)**

Lesene in parketne talne obloge ter leseni stenski in stropni opaži - Ugotavljanje odpornosti proti kemijskim snovem

*Wood and parquet flooring and wood panelling and cladding - Determination of the resistance to chemical agents*

Osnova: EN 13442:2023

ICS: 79.080

Ta dokument določa preskusno metodo za ugotavljanje odpornosti površine lesenih talnih oblog, stenskih in stropnih opažev proti vnaprej določenemu seznamu kemijskih snovi, ki so jim lahko izpostavljeni v življenjski dobi.

### **SIST EN 460:2023**

SIST EN 460:1995

**2023-06** (po) (en;fr;de) **20 str. (E)**

Trajnost lesa in lesnih proizvodov - Navodilo za učinkovitost

*Durability of wood and wood-based products - Guidance on performance*

Osnova: EN 460:2023

ICS: 79.040

Ta dokument vsebuje navodilo za izbor lesa in lesnih proizvodov za uporabo v pogojih, kjer lahko obstaja možnost razgradnje zaradi gliv ali organizmov, ki uničujejo les. Navodilo vključuje informacije o dejavnikih, ki lahko vplivajo na življenjsko dobo lesa ali lesnih proizvodov ob upoštevanju biološke razgradnje. Ta dokument je korak v smeri ocenjevanja življenjske dobe lesnega izdelka.

Dokument ne upošteva:

- 1) lastnosti trajnosti lepila, ki se uporablja v lesnih izdelkih;
- 2) estetske funkcije lesnih proizvodov (razbarvanje, pospešeno staranje površine, plesen).

## **SIST/TC MOC Mobilne komunikacije**

### **SIST EN 50289-1-2:2023**

**2023-06** (po) (en) **7 str. (B)**

Komunikacijski kabli - Specifikacije za preskusne metode - 1-2. del: Električne preskusne metode - Odpornost DC

*Communication cables - Specifications for test methods - Part 1-2: Electrical test methods - DC resistance*

Osnova: EN 50289-1-2:2023

ICS: 33.120.20

Ta dokument podrobno navaja preskusne metode za ugotavljanje lastnosti enosmerne upornosti vodnikov kablov, ki se uporabljajo v analognih in digitalnih komunikacijskih sistemih. Te lastnosti so opisane z upornostjo prevodnika, upornostjo zanke in upornostjo nesimetrije.

**SIST EN IEC 60794-2-10:2023**

**2023-06** (po) (en) **26 str. (F)**

Optični kabli - 2-10. del: Notranji optični kabli - Skupinska specifikacija za simpleksne in dupleksne kable (IEC 60794-2-10:2023)

*Optical fibre cables - Part 2-10: Indoor optical fibre cables - Family specification for simplex and duplex cables (IEC 60794-2-10:2023)*

Osnova: EN IEC 60794-2-10:2023

ICS: 33.180.10

Ta del standarda IEC 60794 je rodovna specifikacija, ki zajema optične simpleksne in dupleksne kable za uporabo v notranjih prostorih. Za kable, ki jih zajema ta dokument, se uporabljajo zahteve standarda IEC 60794-2.

Za kable v industrijskem okolju, določene v standardu ISO/IEC 11801-1, se lahko dodatno zahtevajo specifikacije MICE (glej točko B.2).

**SIST EN IEC 60966-3-3:2023**

**2023-06** (po) (en) **16 str. (D)**

Sestavi radiofrekvenčnih in koaksialnih kablov - 3-3. del: Podrobna specifikacija za delno upogibljive kableske sklope (prevezava), frekvenčno območje do 18 GHz, delno upogibljiv koaksialni kabel tipa 50-141 (IEC 60966-3-3:2023)

*Radio frequency and coaxial cable assemblies - Part 3-3: Detail specification for semi-flexible cable assemblies (Jumper) - Frequency range up to 18 GHz, Type 50-141 semi-flexible coaxial cable (IEC 60966-3-3:2023)*

Osnova: EN IEC 60966-3-3:2023

ICS: 33.120.10

Ta del standarda IEC 60966 je podrobna specifikacija, ki se navezuje na delno upogibljive kableske sklope, sestavljene iz delno upogljivih koaksialnih kablov tipa 50-141 s politetrafluoroetilenkim (PTFE) dielektrikom (IEC 61196-8-4) in konektorji, kot sta tip SMA (IEC 61169-15) in tip N (IEC 61169-16). Ta del standarda podaja podrobne zahteve za podskupine in stopnje zahtevnosti, ki jih je treba upoštevati. Ti kabljski sklopi so namenjeni predvsem za uporabo v mikrovalovni in brezžični opreми oziroma drugi opreми ali enotah za prenos signalov. Frekvenčno območje delovanja je do 18000 MHz.

Kvalifikacija bo izvedena v skladu s standardom IEC 60966-3. Ko ena različica pridobi odobritev kvalifikacije, lahko odobritev kvalifikacije pridobi druga različica z enakim kablom in tipom priključka, in sicer z izvedbo preskusov, katerih rezultati so lahko odvisni od različic.

V okviru potrjevanja zmogljivosti bo kvalifikacija izvedena za povezane komponente s kvalificirano zmogljivostjo (CQC), kot je opredeljeno v standardu IEC 60966-3 in opisano v priročniku za zmogljivost (CM). Razen če je v priročniku za zmogljivost navedeno drugače, bodo za dobavljene izdelke izvedeni samo posamezni preskusi iz skupin Ba in Eb, vsi drugi preskusi pa bodo izvedeni za komponente s kvalificirano zmogljivostjo, kot je opredeljeno v standardu IEC 60966-3 in opisano v priročniku za zmogljivost (CM).

**SIST EN IEC 60966-3-4:2023**

**2023-06** (po) (en) **17 str. (E)**

Sestavi radiofrekvenčnih in koaksialnih kablov - 3-4. del: Podrobna specifikacija za delno upogibljive kableske sklope (prevezava), frekvenčno območje do 6 GHz, delno upogibljiv koaksialni kabel tipa 50-141 (IEC 60966-3-4:2023)

*Radio frequency and coaxial cable assemblies - Part 3-4: Detail specification for semi-flexible cable assemblies (Jumper) - Frequency range up to 6 GHz, Type 50-141 semi-flexible coaxial cable (IEC 60966-3-4:2023)*

Osnova: EN IEC 60966-3-4:2023

ICS: 33.120.10



Ta del standarda IEC 60966 je podrobna specifikacija, ki se navezuje na delno upogibljive kabelske sklope, sestavljene iz delno upogljivih koaksialnih kablov tipa 50-141 s politetrafluoroetilenskim (PTFE) dielektrikom (IEC 61196-8-4) in konektorjev tipa 7-16 (IEC 61169-4), tipa 4.1-9.5 (IEC 61169-11), tipa S7-16 (IEC 61169-53), tipa 4,3-10 (IEC 61169-54). Ta del standarda podaja podrobne zahteve za podskupine in stopnje zahtevnosti, ki jih je treba upoštevati.

Ti kabelski sklopi so predvsem namenjeni za uporabo v antenskih sistemih osnovne postaje za mobilno komunikacijo, zemeljski mikrovalovni komunikaciji in radarskih sistemih. Frekvenčno območje delovanja je do 6000 MHz.

Kvalifikacija bo izvedena v skladu s standardom IEC 60966-3. Ko ena različica pridobi odobritev kvalifikacije, lahko odobritev kvalifikacije pridobi druga različica z enakim kablom in tipom priključka, in sicer z izvedbo preskusov, katerih rezultati so lahko odvisni od različic.

V okviru potrjevanja zmogljivosti bo kvalifikacija izvedena za povezane komponente s kvalificirano zmogljivostjo (CQC), kot je opredeljeno v standardu IEC 60966-3 in opisano v priročniku za zmogljivost (CM). Razen če je v priročniku za zmogljivost navedeno drugače, bodo za dobavljene izdelke izvedeni samo posamezni preskusi iz skupin Ba in Eb, vsi drugi preskusi pa bodo izvedeni za komponente s kvalificirano zmogljivostjo, kot je opredeljeno v standardu IEC 60966-3 in opisano v priročniku za zmogljivost (CM).

## SIST/TC NAD Naftni proizvodi, maziva in sorodni proizvodi

**SIST EN 15522-1:2023**

SIST-TP CEN/TR 15522-1:2008

**2023-06 (po) (en;fr;de) 31 str. (G)**

Prepoznavanje razlitij olj - Nafta in sorodni naftni proizvodi - 1. del: Vzorčenje

*Oil spill identification - Petroleum and petroleum related products - Part 1: Sampling*

Osnova: EN 15522-1:2023

ICS: 13.060.99, 75.080, 13.020.40

Standard EN 15522-1 vsebuje smernice za prevzem in rokovanje z vzorci, ki se jih zbira v sklopu preiskave možnega vira razlitja surove nafte ali naftnega proizvoda v morsko ali vodno okolje. Podane so smernice za odvzem vzorcev tako iz razlitja kot iz potencialnega izvora razlitja.

Vzorčenje olja je predvsem del pravnih postopkov in ga je treba obravnavati kot vse ostale postopke ohranjanja dokazov (pravno vzorčenje). Če se bo vzorce uporabilo v zvezi s pravnimi postopki, je priporočljivo ta dokument brati skupaj z vsemi drugimi dokumenti, ki jih izdajo regulativni organi v državi ali državah, kjer je do razlitja prišlo.

Pri odvzemu vzorcev so lahko prisotni nevarni materiali, postopki in oprema.

Ta dokument ni namenjen obravnavi vseh varnostnih in zdravstvenih vidikov, ki se navezujejo na podane smernice. Za oblikovanje in vzpostavitev ustreznih varnostnih in zdravstvenih praks ter za določitev uporabnosti regulativnih omejitev pred uporabo je odgovoren uporabnik.

Opomba: Večina držav ima posebej usposobljene skupine za odvzem vzorcev na krovu ladij. Uslužbenci policije ali organov pregona ne prevzemajo nepotrebnih tveganj in po potrebi prosijo za pomoč zadevno skupino.

Zaradi jasnosti se v celotnem dokumentu uporablja beseda »olje«. Beseda se nanaša na surovo nafto, naftni proizvod ali njuno mešanico.

**SIST EN 15522-2:2023**

SIST-TP CEN/TR 15522-2:2013

**2023-06 (po) (en;fr;de) 219 str. (S)**

Prepoznavanje razlitij olj - Nafta in sorodni naftni proizvodi - 2. del: Analizne metode in podajanje rezultatov, izhajajočih iz GC-FID in GC-MS nizke ločljivosti

*Oil spill identification - Petroleum and petroleum related products - Part 2: Analytical method and interpretation of results based on GC-FID and GC-low resolution-MS analyses*

Osnova: EN 15522-2:2023

ICS: 75.080, 13.060.99, 13.020.40

Ta dokument določa metodo za ugotavljanje lastnosti sestave vzorcev olja. Natančneje, opisuje podrobne analize metode in metode obdelovanja podatkov za prepoznavanje lastnosti vzorcev razlitij in vzpostavlja korelacijo z možnimi viri olja. Tudi če vzorci ali podatki iz možnih virov niso na voljo za

primerjavo, lahko opredelitev specifične narave (npr. rafinirana nafta, surova nafta, odpadno olje itd.) razlitega olja pomaga pri omejevanju možnih virov razlitij.

Ta metodologija je omejena na nafto in naftne proizvode z znatnim deležem ogljikovodikovih sestavnih delov z vreliščem nad 150 °C. Primeri vključujejo: surovo olje, kondenzate z višjim vreliščem, dizelska goriva, ostanke goriv iz ladijskih rezervoarjev ali težkih kurilnih olj, maziva ter mešanice vzorcev kaluže in blata, kot tudi destilatna goriva in mešanice. Specifične analzne metode morda niso primerne za olja z nizkim vreliščem (npr. kerozine, goriva za reaktivne letalske motorje ali bencin), vendar se splošni pojmi, opisani v

tej metodologiji, npr. statistična primerjava diagnostičnih razmerij odpornosti na pospešeno staranje, lahko uporabijo pri razlitjih tovrstnih olj.

Parafinski proizvodi (npr. voski itd.) niso zajeti na področje uporabe te metode, saj je iz njih v postopku proizvodnje [37] odstranjenih preveč spojin, da bi jih lahko pravilno razlikovali.

Vseeno

pa je to metodo mogoče uporabiti za ugotavljanje tipa zadevnega proizvoda.

Čeprav metoda ni neposredno namenjena za ugotavljanje olj, pridobljenih iz podtalnice, vegetacije, prostoživečih živali in rastlin/tkiv, tal ali sedimentov, le-ti niso izključeni. Vseeno pa je potrebna previdnost, saj so spojine, ki jih je mogoče ekstrahirati, lahko prisotne v matricah, ki spremenijo in/ali prispevajo k dodatnim spojinam v primerjavi z izvornim vzorcem. Če se jih ne odkrije, lahko povzročijo »lažna neujemanja«. Zato je priporočljivo analizirati vzorce ozadja matrice, ki se zdijo brez olja.

Pri analiziranju matric »brez olja« je pogosto pred analizo potreben pripravek dodatnega vzorca (npr. očiščen) in

treba je upoštevati obseg, v katerem matrica vpliva na doseženo korelacijo.

Možnost uporabe metode za določeno matrico je odvisna od koncentracije olja v primerjavi s »koncentracijo matrice«. Pri matricah z visoko koncentracijo olja se lahko še vedno ugotovi pozitivno ujemanje. Pri matricah z nizko koncentracijo olja lahko zaradi učinkov matrice pride do »neujemanja« ali »nedoločnega ujemanja«. Ocena možnih učinkov matrice ni predmet tega dokumenta.

## SIST/TC PCV Polimerne cevi, fittingi in ventili

**SIST EN 1401-1:2019+A1:2023**

SIST EN 1401-1:2019

**2023-06**

**(po)**

**(en;fr;de)**

**41 str. (I)**

Cevni sistemi iz polimernih materialov za odpadno vodo in kanalizacijo, ki delujejo po težnostnem principu in so položeni v zemljo - Nemehčan polivinilklorid (PVC-U) - 1. del: Specifikacije za cevi, fittinge in sistem (Vključuje dopolnilo A1)

*Plastics piping systems for non-pressure underground drainage and sewerage - Unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-U) - Part 1: Specifications for pipes, fittings and the system*

Osnova: EN 1401-1:2019+A1:2023

ICS: 93.030, 91.140.80, 23.040.05

Ta dokument določa zahteve za trdne stenske cevi z gladkimi notranjimi in zunanji površinami, ekstrudiranimi iz iste sestave po celotni steni, fittinge ter cevne sisteme iz nemehčanega polivinilklorida (PVC U) za odpadno vodo in kanalizacijo, ki delujejo po težnostnem principu in so:

- vkopani v zemljo zunaj stavbne konstrukcije (koda območja uporabe »U«) in
- tako vkopani v zemljo znotraj stavbne konstrukcije kot zunaj stavbe (koda območja uporabe »UD«).

OPOMBA 1: To je razvidno iz oznak »U« in »UD« na izdelkih.

Določa tudi preskusne parametre za preskusne metode iz tega dokumenta.

OPOMBA 2: Večplastne cevi različne sestave po celotni steni in penaste cevi so zajete v standardu EN 13476-2 [1].

Ta dokument zajema različne nazivne velikosti, sklope cevi in skupine fittingov ter različne razrede trdnosti in priporočila o barvah.

OPOMBA 3: Za ustrezno izbiro teh vidikov je odgovoren kupec ali projektant, pri čemer mora upoštevati posebne zahteve ter vse ustrezne nacionalne predpise in prakse ali kodekse vgradnje.

Uporablja se za cevi in fittinge iz polivinilklorida (PVC U), njihove spoje ter spoje s komponentami iz drugih polimernih in nepolimernih materialov, namenjenih uporabi za vkopane cevne sisteme za odpadno vodo in kanalizacijo, ki delujejo po težnostnem principu.

OPOMBA 4: Cevi, fittinge in druge sestavne dele, ki so skladni s katerim koli standardom za izdelek iz polimernih materialov iz dodatka C, je mogoče uporabljati s cevmi in fittingi, ki so skladni s tem dokumentom, če izpolnjujejo zahteve v zvezi z velikostmi spojev iz točke 7 in zahteve iz preglednice 16.

**SIST EN 14758-1:2023**

SIST EN 14758-1:2012

**2023-06 (po) (en;fr;de) 45 str. (I)**

Cevni sistemi iz polimernih materialov za odvodnjavanje in kanalizacijo, ki delujejo po težnostnem principu - Polipropilen z mineralnimi modifikatorji (PP-MD) - 1. del: Specifikacije za cevi, fittinge in cevni sistem

*Plastics piping systems for non-pressure underground drainage and sewerage - Polypropylene with mineral modifiers (PP-MD) - Part 1: Specifications for pipes, fittings and the system*

Osnova: EN 14758-1:2023

ICS: 93.030, 23.040.05

Ta dokument določa zahteve za trde cevi in fittinge z notranjo in/ali zunanjo oblogo in cevne sisteme iz polipropilena z mineralnimi modifikatorji (PP-MD) na področju sistemov za odvodnjavanje in kanalizacijo, ki delujejo po težnostnem principu in so položeni v zemljo zunaj stavbe (koda območja uporabe »U«), ter sistemov za odvodnjavanje in kanalizacijo, ki delujejo po težnostnem principu in so položeni v zemljo, za vkopane sisteme v stavbi (koda območja uporabe »D«) in zunaj stavbe.

OPOMBA 1: Obloge so izdelane iz polipropilenske zmesi brez mineralnih modifikatorjev.

To je razvidno iz oznak »U« in »UD« na izdelkih.

Določa tudi preskusne parametre za preskusne metode iz tega dokumenta.

Ta dokument zajema različne nazivne velikosti, več sklopov cevi/razredov togosti in vsebuje priporočila o barvah.

OPOMBA 2: Za ustrezno izbiro teh vidikov je odgovoren kupec ali projektant, pri čemer mora upoštevati posebne zahteve ter vse ustrezne nacionalne predpise in prakse ali kodekse vgradnje.

Skupaj z 2. delom standarda EN 14758 (glej Predgovor) se uporablja za cevi in fittinge iz polipropilena z mineralnimi modifikatorji, njihove elastomerne tesnilne obroče in spoje s komponentami iz drugih polimernih in nepolimernih materialov, namenjenih uporabi za vkopane cevne sisteme za odvodnjavanje in kanalizacijo, ki delujejo po težnostnem principu in so položeni v zemljo.

Ta dokument se uporablja za cevi iz polipropilena z mineralnimi modifikatorji z oglavki ali brez njih.

OPOMBA 3: Fittingi se lahko proizvedejo z injekcijskim brizganjem ali so izdelani iz cevi in/ali oblikovancev.

OPOMBA 4: Zahteve in mejne vrednosti za uporabo kode območja uporabe »D« so navedene v preglednicah 4, 7 in 13.

OPOMBA 5: Cevi, fittinge in druge sestavne dele, ki so skladni s katerim koli standardom za izdelek iz polimernih materialov iz dodatka B, je mogoče uporabljati s cevmi in fittingi, ki so skladni s tem dokumentom, če izpolnjujejo zahteve v zvezi z velikostmi spojev iz točke 6 in zahteve iz preglednice 13.

**SIST/TC POZ Požarna varnost****SIST EN 15725:2023**

SIST EN 15725:2010

SIST EN 15725:2010/AC:2012

**2023-06 (po) (en;fr;de) 26 str. (F)**

Poročila za razširjeno uporabo, ki se nanašajo na ognjevarne lastnosti gradbenih proizvodov in elementov stavb: načelo v zvezi s standardi EXAP in poročili EXAP

*Extended application on the fire performance of construction products and building elements: Principle of EXAP standards and EXAP reports*

Osnova: EN 15725:2023

ICS: 13.220.50

Ta evropski standard določa postopke za pripravo poročil o postopku razširjene uporabe z rezultati preskusov odziva na ogenj, preskusov požarne odpornosti in preskusov pri izpostavljenosti streh požaru z zunanje strani, ki so izvedeni za požarno klasifikacijo proizvodov in skupin proizvodov v skladu z različnimi deli standarda EN 13501.

Ta standard se vseskozi navezuje na »standarde razširjene uporabe«; ta izraz se nanaša na standard, ki ga je pripravil odbor CEN/TC 127 »Požarna varnost v objektih« ali ustrezen standard za izdelek, ki vključuje informacije o razširjeni uporabi. V nekaterih primerih, če standard še ni objavljen, lahko ustrezni organi izdajo priporočila za uporabo priglašeni organov v postopkih izdajanja potrdil za oznako CE v skladu z direktivo o gradbenih proizvodih (CPD), <http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/nando/>.

Evropski sistem trenutno dovoljuje vključitev pravil o razširjeni uporabi v tehnične specifikacije. Od tehničnih odborov CEN in delovnih skupin EOTA, ki pripravljajo ta pravila, se zahteva, da poiščejo usmeritve odbora CEN/TC 127, da se zagotovi skladnost teh pravil s standardi, ki jih pripravi odbor CEN/TC 127. V primerih, ko pravila o razširjeni uporabi v harmoniziranih standardih EN o izdelku in soglasjih ETA niso skladna s standardi, ki jih je pripravil odbor CEN/TC 127, je treba obvestiti tehnični odbor CEN BT.

### **SIST EN 17020-5:2023**

**2023-06** (po) (en;fr;de) **78 str. (L)**

Razširjena uporaba rezultatov preskusov trajnosti samozapiranja za požarno odporna in/ali dimotesna vrata in okna, ki se odpirajo - 5. del: Trajnost samozapiranja lesenih vrat na tečajih z vrtljivim krilom

*Extended application of test results on durability of self-closing for fire resistance and/or smoke control doorsets and openable windows - Part 5: Durability of self-closing of hinged and pivoted timber doorsets*

Osnova: EN 17020-5:2023

ICS: 91.060.50, 13.220.50

Ta dokument se uporablja za enokrilna in dvokrilna vrata s tečajnim ali vrtljivim lesenim krilom ali zastekljena vrata z lesenim okvirom, obravnavana v standardu EN 15269-3 oziroma EN 15269-20.

Ta dokument predpisuje metodologijo za razširitev uporabe rezultatov, pridobljenih iz preskusov trajnosti samozapiranja, izvedenih v skladu s standardom EN 1191.

Razširjena uporaba lahko (glede na opravljene ustrezne preskuse samozapiranja) zajema vse ali nekatere primere:

- - vratno krilo; prehodna vrata;
- stekleni elementi, vključno z zastekljenimi ploščami in steklenimi vrati;
- stranice, tramovi in/ali podboji;
- prezračevalne rešetke in/ali žaluzijske lopute;
- stensko/stropno okovje (okvir/sistem vzmetenja);
- steklo za vratno krilo, stranice, tramove in poravnane podboje;
- elementi stavbnega okovja;
- okrasni zaključki;
- intumescentna, dimna, akustična tesnila in tesnila za preprečevanje prepriha;
- alternativne podporne konstrukcije.

### **SIST EN ISO 21805:2023**

SIST-TS CEN ISO/TS 21805:2019

**2023-06** (po) (en;fr;de) **45 str. (I)**

Navodilo in priporočila za projektiranje, izbiro in vgradnjo prezračevalnih naprav za zagotavljanje strukturne integritete namestitvenih prostorov, zaščitenih s sistemi za gašenje s plinom (ISO 21805:2023)

*Guidance and recommendations on design, selection and installation of vents to safeguard the structural integrity of enclosures protected by gaseous fire-extinguishing systems (ISO 21805:2023)*

Osnova: EN ISO 21805:2023

ICS: 91.140.30, 13.220.10

Ta dokument vsebuje smernice za izpolnjevanje zahtev iz standarda ISO 6183:2022, točki 6.4.1 in 7.4.1, in standarda ISO 14520-1:2023, točki 5.2.1 h) in 5.3 h), glede prezračevanja s podtlakom in nadtlakom ter odzračevanja.

Upošteva projektiranje, izbiro in vgradnjo prezračevalnih naprav za zagotavljanje strukturne integritete namestitvenih prostorov, zaščitenih s fiksnimi sistemi za gašenje s plinom, in določbe za naknadno odzračevanje.

## SIST/TC PSE Procesni sistemi v energetiki

### SIST EN 62488-2:2017/AC:2023

2023-06 (po) (en) 3 str. (AC)

Sistemi komunikacij po elektroenergetskih vodih za elektroenergetska podjetja - 2. del: Priklučki za analogne komunikacijske sisteme (APLC) - Popravek AC (IEC 62488-2:2017/COR2:2023)

*Power line communication systems for power utility applications - Part 2: Analogue power line carrier terminals or APLC (IEC 62488-2:2017/COR2:2023)*

Osnova: EN 62488-2:2017/AC:2023-03

ICS: 29.240.01, 33.200

Popravek k standardu SIST EN 62488-2:2017.

Ta del standarda IEC 62488 se uporablja za modulacije posameznega stranskega pasu (AM-SSB) priključkov za analogne komunikacijske sisteme (APLC), ki se uporabljajo za prenos informacij prek električnih vodov (EHV/HV/MV).

Ta dokument zlasti zajema osnovne pasovne signale s pasovno širino 4 kHz in 2,5 kHz ali njihove večkratnike, ki ustrezajo isti visokofrekvenčni pasovni širini za eno- ali večkanalne priključke za analogne komunikacijske sisteme.

## SIST/TC SKA Stikalni in krmilni aparati

### SIST EN IEC 60947-8:2023

2023-06 (po) (en) 45 str. (I)

Nizkonapetostne stikalne in krmilne naprave - 8. del: Krmilne enote za vgrajeno toplotno zaščito (PTC) rotacijskih električnih strojev (IEC 60947-8:2021)

*Low-voltage switchgear and controlgear - Part 8: Control units for built-in thermal protection (PTC) for rotating electrical machines (IEC 60947-8:2021)*

Osnova: EN IEC 60947-8:2023

ICS: 29.130.20

Ta del skupine standardov IEC 60947 določa zahteve za krmilne enote, ki krmilijo stikalno napravo kot odziv na termistorje s pozitivnim temperaturnim koeficientom (PTC), vgrajene v rotacijske električne stroje, in industrijsko uporabo.

Določa zahteve za to vrsto sistema s termistorjem s pozitivnim temperaturnim koeficientom (PTC) s posebnimi značilnostmi in z njim povezano krmilno enoto.

Dokument vsebuje:

- lastnosti, izdelavo, učinkovitost in preskuse krmilne enote; in
- njeno povezavo s termistorjem s pozitivnim temperaturnim koeficientom z oznako »Oznaka A«.

Ta dokument ne zajema:

- vgradnje toplotnih zaščit v rotacijske stroje in njihove maksimalne temperature navitja. Glej standard IEC 60034-11;
- uporabe izdelka v eksplozivnih atmosferah (glej skupino standardov IEC 60079);
- zahtev za programsko in vdelano programsko opremo;

OPOMBA 1: Smernice o vgrajeni programski opremi so navedene v standardu IEC TR 63201.

- vidikov kibernetne varnosti (glej standard IEC TS 63208).

OPOMBA 2: Vseh zahtev za obratovalne značilnosti krmilne enote ni mogoče določiti, saj so odvisne od nekaterih vidikov termistorjev s pozitivnim temperaturnim koeficientom. Nekateri vidiki zahtev toplotnega zaščitnega sistema je mogoče določiti le ob upoštevanju značilnosti rotacijskega stroja, ki bo zaščiten, in metode vgradnje termistorja s pozitivnim temperaturnim koeficientom.

### **SIST EN IEC 62271-110:2023**

**2023-06** (po) (en) **32 str. (G)**

Visokonapetostne stikalne in krmilne naprave - 110. del: Preklapljanje induktivnega bremena (IEC 62271-110:2023)

*High-voltage switchgear and controlgear - Part 110: Inductive load switching (IEC 62271-110:2023)*

Osnova: EN IEC 62271-110:2023

ICS: 29.130.10

Ta del standarda IEC 62271 se uporablja za izmenične stikalne naprave za notranjo in zunanjo namestitve, ki delujejo na frekvencah 50 Hz in 60 Hz v sistemih z napetostjo, višjo od 1000 V, ki se uporabljajo za preklapljanje induktivnega toka. Uporablja se za stikalne naprave (vključno z odklopniki v skladu s standardom IEC 62271-100), ki se uporabljajo za preklapljanje visokonapetostnih motornih tokov in soupornih reakcijskih tokov ter tudi za visokonapetostne kontaktorje, ki se uporabljajo za preklapljanje visokonapetostnih motornih tokov, kot je določeno v standardu IEC 62271-106.

Preklapljanje nenapetih transformatorjev, tj. prekinjanje magnetnega toka transformatorja, v tem dokumentu ni obravnavano. Razlogi za to so naslednji:

a) zaradi nelinearnosti transformatorskega jedra v preskusnem laboratoriju z linearnimi sestavnimi deli ni mogoče pravilno modelirati preklapljanje magnetnega toka transformatorja. Preskusi z razpoložljivim transformatorjem, npr. preskusnim transformatorjem, veljajo samo za preskušeni transformator in ne morejo biti reprezentativni za druge transformatorje; b) kot je opredeljeno v standardu IEC TR 62271-306, so lastnosti te obremenitve običajno manj stroge kot druge obremenitve preklapljanja induktivnega toka. Takšna obremenitev lahko povzroči resne prenapetosti v navitju transformatorja, kar je odvisno od lastnosti ponovnega vžiga stikalne naprave in resonančnih frekvenc navitja transformatorja.

OPOMBA 1: Ta dokument ne pokriva preklapljanja terciarnih reaktorjev z visokonapetostne strani transformatorja.

OPOMBA 2: Ta dokument ne pokriva preklapljanja soupornih reaktorjev, ozemljenih prek nevtralnih reaktorjev. Vendar pa je uporaba rezultatov preskusa skladno s tem dokumentom, glede preklapljanja reaktorjev, ozemljenih prek nevtralnih reaktorjev (4-delna reaktorska shema), obravnavana v standardu IEC TR 62271-306.

## **SIST/TC SPN Storitve in protokoli v omrežjih**

### **SIST EN 319 421 V1.2.1:2023**

**2023-06** (po) (en) **33 str. (H)**

Elektronski podpisi in infrastruktura (ESI) - Zahteve politike in varnosti za ponudnike storitev zaupanja, ki izdajajo časovne žige

*Electronic Signatures and Infrastructures (ESI) - Policy and Security Requirements for Trust Service Providers issuing Time-Stamps*

Osnova: ETSI EN 319 421 V1.2.1 (2023-05)

ICS: 35.040.01, 35.030

Ta dokument določa zahteve politike in varnosti za delovanje in upravljanje ponudnikov storitev zaupanja, ki izdajajo časovne žige.

Te zahteve politike se uporabljajo za ponudnike storitev zaupanja, ki izdajajo časovne žige. Tovrstni časovni žigi se lahko uporabljajo kot podpora za digitalne podpise ali za kateri koli način uporabe, pri katerem se zahteva dokazilo, da je datum že obstajal pred določenim časom.

Neodvisni organi lahko ta dokument uporabijo kot podlago za potrjevanje, da lahko ponudnik storitev zaupanja zanesljivo izdaja časovne žige.

Ta dokument ne določa protokolov za dostop do uporabnikov storitev zaupanja (TSU).  
OPOMBA 1: Protokol za časovno žigosanje je določen v standardu IETF RFC 3161 [i.2], vključno z izbirno posodobitvijo v standardu IETF RFC 5816 [i.3] in profilom v standardu ETSI EN 319 422 [5].

Ta dokument ne določa, kako lahko opredeljene zahteve oceni neodvisna stran, vključno z zahtevami glede informacij, ki jih je treba razkriti takim neodvisnim ocenjevalcem, ali zahtevami glede takih ocenjevalcev.

OPOMBA 2: Glej standard ETSI EN 319 403-1 [i.9] za navodila v zvezi z ocenjevanjem procesov in storitev ponudnikov storitev zaupanja.

OPOMBA 3: Ta dokument se sklicuje na standard ETSI EN 319 401 [4] za splošne zahteve politike, ki so skupne vsem razredom storitev ponudnikov storitev zaupanja.

### **SIST ES 201 873-11 V4.10.1:2023**

**2023-06 (po) (en) 36 str. (H)**

Metode za preskušanje in specifikiranje (MTS) - 3. različica zapisa preskušanja in krmiljenja preskusov - 11. del: Uporaba JSON v TTCN-3

*Methods for Testing and Specification (MTS) - The Testing and Test Control Notation version 3 - Part 11: Using JSON with TTCN-3*

Osnova: ETSI ES 201 873-11 V4.10.1 (2023-05)

ICS: 35.060, 33.040.01

Ta dokument določa pravila za določanje shem za podatkovne strukture JSON v TTCN-3 za omogočanje preskušanja sistemov, vmesnikov in protokolov na osnovi JSON ter pravila za pretvorbo med TTCN-3 [1] in JSON [2] za omogočanje izmenjave podatkov TTCN-3 in formata JSON med različnimi sistemi.

### **SIST ES 201 873-6 V4.14.1:2023**

**2023-06 (po) (en) 375 str. (Z)**

Metode za preskušanje in specifikiranje (MTS) - 3. različica zapisa preskušanja in krmiljenja preskusov - 6. del: Krmilni vmesnik TTCN-3 (TCI)

*Methods for Testing and Specification (MTS) - The Testing and Test Control Notation version 3 - Part 6: TTCN-3 Control Interface (TCI)*

Osnova: ETSI ES 201 873-6 V4.14.1 (2023-04)

ICS: 33.040.01

Ta dokument določa krmilne vmesnike za izvedbe preskusnega sistema TTCN-3. Krmilni vmesniki TTCN-3 zagotavljajo standardizirano prilagoditev za upravljanje, obravnavo preskusne komponente in kodiranje/dekodiranje preskusnega sistema za določeno preskusno platformo. V tem dokumentu so vmesniki opredeljeni kot niz postopkov, neodvisnih od ciljnega jezika. Vmesniki so opredeljeni kot združljivi s standardom TTCN-3 (glej točko 2). Za popolno določitev TCI definicija vmesnika uporablja jezik za definicijo vmesnikov (IDL) CORBA. V točkah 8, 9, 10, 11 in 12 so predstavljene preslikave jezikov za to abstraktno specifikiranje v ciljne jezike Java™, ANSI C, C++, XML in C#.

Povzetek specifikacij vmesnikov na osnovi IDL je podan v dodatku A.

OPOMBA: Java™ je tržno ime programskega jezika, ki ga je razvila družba Oracle Corporation. Te informacije so navedene za boljše razumevanje standarda s strani uporabnikov in ne pomenijo, da ETSI podpira imenovani programski jezik. Uporabljajo se lahko enakovredni programski jeziki, ki zagotavljajo enake rezultate.

## **SIST/TC TLP Tlačne posode**

### **SIST EN 13445-2:2021/A1:2023**

**2023-06 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)**

Nekurjene tlačne posode - 2. del: Materiali - Dopolnilo A1

*Unfired pressure vessels - Part 2: Materials*

Osnova: EN 13445-2:2021/A1:2023

ICS: 23.020.32

Amandma A1:2023 je dodatek k standardu SIST EN 13445-2:2021.

Ta dokument določa zahteve za jeklene izdelke, ki se uporabljajo za neogrevane tlačne posode. Za nekatere kovinske materiale, ki niso jeklo, npr. (siva) litina s kroglastim grafitom, aluminij, nikelj, baker, titan, so oziroma bodo zahteve oblikovane v ločenih delih tega dokumenta.

Za kovinske materiale, ki niso zajeti v ta harmonizirani standard za materiale in predvidoma tudi ne bodo v bližnji prihodnosti, so v tem delu ali v zgoraj navedenih delih tega dokumenta podana posebna pravila.

**SIST EN 13445-4:2021/A1:2023**

**2023-06** (po) (en;fr;de) **7 str. (B)**

Nekurjene tlačne posode - 4. del: Proizvodnja - Dopolnilo A1

*Unfired pressure vessels - Part 4: Fabrication*

Osnova: EN 13445-4:2021/A1:2023

ICS: 23.020.32

Amandma A1:2023 je dodatek k standardu SIST EN 13445-4:2021.

Ta dokument določa zahteve za proizvodnjo neogrevanih tlačnih posod in njihovih delov, izdelanih iz jekel, vključno z njihovimi priključki na netlačne dele. Določa zahteve za sledljivost materiala, proizvodna odstopanja, zahteve za varjenje, zahteve za trajne spoje, ki niso varjeni, proizvodne preskuse, zahteve za oblikovanje, toplotno obdelavo, popravila in zaključne operacije.

## **SIST/TC TRS Tehnično risanje, veličine, enote, simboli in grafični simboli**

**SIST EN ISO 7010:2020/A4:2023**

**2023-06** (po) (en) **15 str. (D)**

Grafični simboli - Varnostne barve in varnostni znaki - Registrirani varnostni znaki - Dopolnilo A4 (ISO 7010:2019/Amd 4:2021)

*Graphical symbols - Safety colours and safety signs - Registered safety signs - Amendment 4 (ISO 7010:2019/Amd 4:2021)*

Osnova: EN ISO 7010:2020/A4:2023

ICS: 13.200, 01.080.10

Amandma A4:2023 je dodatek k standardu SIST EN ISO 7010:2020.

Ta dokument določa opozorilne znake za preprečevanje nesreč, zaščito pred požari, informacije o nevarnostih za zdravje in zasilno evakuacijo.

Oblika in barva posameznega varnostnega znaka sta skladni s standardom ISO 3864-1, oblika grafičnih simbolov pa s standardom ISO 3864-3.

Ta dokument se uporablja za vse lokacije, za katere je treba obravnavati vprašanja varnosti, povezana z ljudmi. Vendar se ne uporablja za signaliziranje, ki se uporablja za železniški, cestni, rečni, pomorski in letalski promet ter na splošno za tiste sektorje, za katere veljajo predpisi, ki se lahko razlikujejo v nekaterih točkah tega dokumenta in skupine standardov ISO 3864.

Ta dokument določa izvirnik varnostnega znaka, katerega velikost je mogoče spremeniti za namene razmnoževanja in uporabe.

**SIST EN ISO 7010:2020/A5:2023**

**2023-06** (po) (en) **10 str. (C)**

Grafični simboli - Varnostne barve in varnostni znaki - Registrirani varnostni znaki - Dopolnilo A5 (ISO 7010:2019/Amd 5:2022)

*Graphical symbols - Safety colours and safety signs - Registered safety signs - Amendment 5 (ISO 7010:2019/Amd 5:2022)*

Osnova: EN ISO 7010:2020/A5:2023

ICS: 13.200, 01.080.10

Amandma A5:2023 je dodatek k standardu SIST EN ISO 7010:2020.

Ta dokument določa opozorilne znake za preprečevanje nesreč, zaščito pred požari, informacije o nevarnostih za zdravje in zasilno evakuacijo.

Oblika in barva posameznega varnostnega znaka sta skladni s standardom ISO 3864-1, oblika grafičnih simbolov pa s standardom ISO 3864-3.

Ta dokument se uporablja za vse lokacije, za katere je treba obravnavati vprašanja varnosti, povezana z ljudmi. Vendar se ne uporablja za signaliziranje, ki se uporablja za železniški, cestni, rečni, pomorski



in letalski promet ter na splošno za tiste sektorje, za katere veljajo predpisi, ki se lahko razlikujejo v nekaterih točkah tega dokumenta in skupine standardov ISO 3864.  
Ta dokument določa izvirnik varnostnega znaka, katerega velikost je mogoče spremeniti za namene razmnoževanja in uporabe.

### **SIST EN ISO 7010:2020/A6:2023**

**2023-06** (po) (en) **12 str. (C)**

Grafični simboli - Varnostne barve in varnostni znaki - Registrirani varnostni znaki - Dopolnilo A6 (ISO 7010:2019/Amd 6:2022)

*Graphical symbols - Safety colours and safety signs - Registered safety signs - Amendment 6 (ISO 7010:2019/Amd 6:2022)*

Osnova: EN ISO 7010:2020/A6:2023

ICS: 13.200, 01.080.10

Amandma A6:2023 je dodatek k standardu SIST EN ISO 7010:2020.

Ta dokument določa opozorilne znake za preprečevanje nesreč, zaščito pred požari, informacije o nevarnostih za zdravje in zasilno evakuacijo.

Oblika in barva posameznega varnostnega znaka sta skladni s standardom ISO 3864-1, oblika grafičnih simbolov pa s standardom ISO 3864-3.

Ta dokument se uporablja za vse lokacije, za katere je treba obravnavati vprašanja varnosti, povezana z ljudmi. Vendar se ne uporablja za signaliziranje, ki se uporablja za železniški, cestni, rečni, pomorski in letalski promet ter na splošno za tiste sektorje, za katere veljajo predpisi, ki se lahko razlikujejo v nekaterih točkah tega dokumenta in skupine standardov ISO 3864.

Ta dokument določa izvirnik varnostnega znaka, katerega velikost je mogoče spremeniti za namene razmnoževanja in uporabe.

## **SIST/TC VAZ Varovanje zdravja**

### **SIST EN ISO 10651-4:2023**

SIST EN ISO 10651-4:2009

**2023-06** (po) (en;fr;de) **76 str. (L)**

Pljučni ventilatorji - 4. del: Posebne zahteve za naprave za oživljanje, ki jih upravlja uporabnik (ISO 10651-4:2023)

*Lung ventilators - Part 4: Particular requirements for user-powered resuscitators (ISO 10651-4:2023)*

Osnova: EN ISO 10651-4:2023

ICS: 11.040.10

Ta dokument določa zahteve za naprave za oživljanje, ki jih upravlja uporabnik in so namenjene za uporabo pri vseh starostnih skupinah ter zagotavljajo ventilacijo pljuč bolnikov, katerih dihanje je nezadostno. Naprave za oživljanje, ki jih upravlja uporabnik, so zasnovane glede na območje idealne telesne mase.

Primeri naprav za oživljanje, ki jih upravlja uporabnik, so naslednji:

– naprave za oživljanje s samonapihljivo vrečo, ki jih uporabnik stisne z roko in se polnijo z elastičnim povratnim delovanjem; in

OPOMBA 1: Naprave za oživljanje s samonapihljivo vrečo se običajno uporablja na terenu v številnih okoljih in nujnih primerih.

– naprave za oživljanje s tokovnim napihovanjem, ki jih uporabnik stisne z roko in se polnijo s tokom iz vira medicinskega plina.

Ta dokument se uporablja tudi za tisto dodatno opremo, ki je namenjena za uporabo z napravami za oživljanje, kjer lahko lastnosti te dodatne opreme vplivajo na varnost naprave za oživljanje, ki jo upravlja uporabnik.

Primeri te dodatne opreme so obrazne maske, ventili PEEP, kapnometrični indikatorji, manometri, metronomi, omejevalniki pretoka, filtri, ventili za polnjenje plina, mešalniki kisikovih plinov, priključki, elektronske naprave s povratnim odzivom, elektronski senzorji in prenos podatkov na drugo opremo.

Ta dokument se uporablja tudi za embalažo na mestu uporabe.

Ta dokument ne določa zahtev za:

– naprave za oživljanje v sili na plin, ki so navedene v standardu ISO 10651-5;

- električne naprave za oživljanje;
- naprave za oživljanje na plin za strokovne zdravstvene ustanove; in
- vrečke z anestetikom, ki so navedene v standardu ISO 5362.

OPOMBA 2: Ta dokument je pripravljen za obravnavo pomembnih smernic za bistvena načela[24] in označevanje[25] mednarodnega foruma regulativnih organov na področju medicinskih pripomočkov (IMDRF), kot je navedeno v dodatku D.

OPOMBA 3: Ta dokument je pripravljen za obravnavo pomembnih bistvenih načel varnosti in učinkovitosti iz standarda ISO 16142-1:2016, kot je navedeno v dodatku E.

OPOMBA 4: Ta dokument je pripravljen za obravnavo pomembnih splošnih zahtev glede varnosti in učinkovitosti evropske uredbe (EU) 2017/745[23], kot je navedeno v dodatku F.

### **SIST EN ISO 14708-3:2023**

**2023-06** (po) (en) **63 str. (K)**

Vsadki (implantati) za kirurgijo - Aktivni medicinski pripomočki za vsaditev - 3. del: Vsadljivi nevrostimulatorji (ISO 14708-3:2017)

*Implants for surgery - Active implantable medical devices - Part 3: Implantable neurostimulators (ISO 14708-3:2017)*

Osnova: EN ISO 14708-3:2022

ICS: 11.040.40

Standard ISO 14708-3:2008 se uporablja za aktivne medicinske pripomočke za vsaditev, namenjene električni stimulaciji centralnega ali perifernega živčevja.

Standard ISO 14708-3:2008 se uporablja tudi za vse dele in dodatno opremo pripomočkov, ki niso namenjeni vsaditvi.

Preskusi, določeni v standardu ISO 14708-3:2008, so tipski preskusi, ki jih je treba za dokaz skladnosti opraviti na vzorcih pripomočka in niso namenjeni za rutinsko preskušanje proizvedenih izdelkov.

### **SIST EN ISO 3826-1:2019/A1:2023**

**2023-06** (po) (en;fr;de) **7 str. (B)**

Plastični zložljivi vsebniki za človeško kri in krvne komponente - 1. del: Običajni vsebniki - Dopolnilo A1 (ISO 3826-1:2019/Amd 1:2023)

*Plastics collapsible containers for human blood and blood components - Part 1: Conventional containers - Amendment 1 (ISO 3826-1:2019/Amd1:2023)*

Osnova: EN ISO 3826-1:2019/A1:2023

ICS: 11.040.20

Amandma A1:2023 je dodatek k standardu SIST EN ISO 3826-1:2019.

Ta dokument določa zahteve, vključno z zahtevami glede lastnosti, za plastične zložljive nezračene sterilne vsebnike (z drugim imenom plastične vsebnike) z izhodnimi priključki zbirne cevke, vdolano iglo in dodatnimi prenosnimi cevkami za odvzem, shranjevanje, obdelavo, transport, ločevanje ter dovajanje krvi in krvnih komponent. Plastični vsebniki lahko vsebujejo antikoagulant in/ali konzervans, odvisno od predvidene uporabe. Ta dokument se uporablja tudi za enote z več plastičnimi vsebniki, npr. za dvojne, trojne, četverne ali večje enote. Če ni navedeno drugače, se vsi preskusi, navedeni v tem dokumentu, uporabljajo za plastične vsebnike, pripravljene za uporabo. Ta dokument se ne uporablja za plastične vsebnike z vgrajenim filtrom.

## **SIST/TC VLA Vlaga**

### **SIST EN 15434-1:2023**

SIST EN 15434:2006+A1:2010

**2023-06** (po) (en;fr;de) **36 str. (H)**

Tesnilne mase za lepljenje - 1. del: Tesnilne mase za lepljenje steklenih konstrukcij  
*Bonding sealants - Part 1: Bonded glazing sealants for direct light exposure*

Osnova: EN 15434-1:2023

ICS: 91.100.50, 81.040.20

Ta dokument zajema zahteve za preskušanje tesnil, ki so primerna za eno ali več naslednjih uporab:

a) Izdelava izolacijskih steklenih enot, kjer sta zahtevani odpornost pred neposredno ultravijolično svetlobo in mehanska odpornost (uporaba pri lepljenju) robnega tesnila izolacijskega stekla.

b) Izdelava tovarniško proizvedenih zastekljenih elementov z lepljenim tesnilom, če so navedeni v ustreznih evropskih standardih in/ali smernicah za evropska tehnična soglasja.

c) Nameščanje steklenih proizvodov v nosilce ali na njih, kjer je zahtevana odpornost tesnila pred neposredno ultravijolično svetlobo in/ali mehanska odpornost (uporaba pri lepljenju) pod nadzorovanimi okoljskimi razmerami, kot je opisano v točki 5 standarda EN 13022 2:2014.

OPOMBA 1: Zahtevana odpornost pred izpostavljenostjo ultravijolični svetlobi bo odvisna od kemične sestave tesnila. Preskusi z zmanjšano izpostavljenostjo ultravijolični svetlobi so sprejemljivi za uveljavljene silikonske tehnologije. Za različne tehnologije bo potrebna daljša izpostavljenost ultravijolični svetlobi.

Ta dokument zajema oceno skladnosti in kontrolo tovarniške proizvodnje v zvezi s proizvodno tesnil v skladu s tem dokumentom.

Ta dokument opisuje vlogo tesnil, ki so skladna s tem dokumentom, v postopku tesnjenja in lepljenja.

Ta dokument se ne uporablja za tesnila za proizvodnjo izolacijskih steklenih enot, kjer je tesnilo povsem zaščiten, tj. z okvirom, pred ultravijoličnim sevanjem.

OPOMBA 2: Tesnila za to vrsto uporabe so skladna s standardom EN 1279-4.

Ta dokument vsebuje druge vidike pomembnosti za panogo.

## SIST/TC VPK Vlaknine, papir, karton in izdelki

**SIST EN ISO 5263-3:2023**

SIST EN ISO 5263-3:2005

**2023-06 (po) (en;fr;de)**

**20 str. (E)**

Vlaknine - Laboratorijsko razvlaknjevanje v mokrem - 3. del: Razvlaknjevanje mehanskih vlaknin pri  $\geq 85^{\circ}\text{C}$  (ISO 5263-3:2023)

*Pulps - Laboratory wet disintegration - Part 3: Disintegration of mechanical pulps at  $\geq 85^{\circ}\text{C}$  (ISO 5263-3:2023)*

Osnova: EN ISO 5263-3:2023

ICS: 85.040

Ta dokument določa napravo in postopke za laboratorijsko mokro razvlaknjevanje mehanske celuloze, ki kaže zgubanost, razen če je izmerjena svetlost. Ta naprava in postopek se lahko uporabljata za pripravo testnih količin v drugih mednarodnih standardih, ki obravnavajo celulozo.

Dokument se uporablja za vse vrste mehanske celuloze (tj. mehanska, polkemična in kemično-mehanska celuloza), ki izkazuje zgubanost.

## SIST/TC VZK Vodenje in zagotavljanje kakovosti

**SIST ISO 29991:2023**

**2023-06 (po) (en;fr)**

**18 str. (E)**

Storitve učenja jezikov - Zahteve

*Language-learning services - Requirements*

Osnova: ISO 29991:2020

ICS: 03.180

Ta dokument določa zahteve za storitve učenja jezika. Te vključujejo vse storitve učenja jezika, ki so naslovljene na same učence jezikov kot tudi na zainteresirane strani, ki pridobivajo storitve v korist učencev. Ključne lastnosti vsake tovrstne storitve so opredeljeni in ocenjeni učni cilji ter interakcija z učencem. Navodila so lahko posredovana osebno, prek tehnologije ali v kombinaciji obeh načinov.

V primerih, ko storitve učenja jezika zagotavlja organizacija, ki dobavlja izdelke (blago in storitve) ali druge storitve učenja poleg storitev učenja jezika, ta dokument velja samo za storitve učenja jezika.

**SIST ISO 29994:2023**

**2023-06** (po) (en;fr) **12 str. (C)**

Storitve izobraževanja in učenja - Zahteve za učenje na daljavo  
*Education and learning services - Requirements for distance learning*

Osnova: ISO 29994:2021

ICS: 03.180

Ta dokument določa zahteve za storitve učenja na daljavo, ki so podrobno opisane v standardu ISO 29993.

Dokument se uporablja za vse storitve učenja na daljavo, ki so naslovljene na same učence jezikov kot tudi na sponzorje, ki pridobivajo storitve v korist učencev.

V primerih, ko storitve učenja na daljavo zagotavlja organizacija, ki dobavlja druge načine storitev učenja, ta dokument velja samo za storitve učenja na daljavo.

**SIST ISO 45002:2023**

**2023-06** (po) (en) **77 str. (L)**

Sistem vodenja varnosti in zdravja pri delu - Splošne smernice za implementacijo standarda ISO 45001:2018

*Occupational health and safety management systems - General guidelines for the implementation of ISO 45001:2018*

Osnova: ISO 45002:2023

ICS: 13.100, 03.100.70

Ta dokument podaja navodila za vzpostavitev, izvedbo, vzdrževanje in stalno izboljševanje sistema za upravljanje varnosti in zdravja pri delu (OH&S), ki lahko pomaga organizacijam zagotavljati skladnost s standardom ISO 45001:2018.

OPOMBA 1: Smernice v tem dokumentu so sicer skladne z modelom sistema upravljanja varnosti in zdravja pri delu iz standarda ISO 45001:2018, vendar ne razlagajo zahtev iz standarda ISO 45001.

OPOMBA 2: Uporaba izraza »naj« v tem dokumentu ne zmanjšuje zahtev iz standarda ISO 45001:2018 ali dodaja novih zahtev.

OPOMBA 3: Za večino točk v tem dokumentu obstajajo dejanski primeri, kako so različni tipi organizacij izvedli zahteve. Navedeni primeri niso edini ali najboljši način izvedbe, ampak opisujejo enega od možnih načinov izvedbe.

**SIST ISO 45003:2023**

**2023-06** (po) (en) **29 str. (G)**

Sistem vodenja varnosti in zdravja pri delu - Psihično zdravje in varnost pri delu - Smernice za obvladovanje psihosocialnih tveganj

*Occupational health and safety management - Psychological health and safety at work - Guidelines for managing psychosocial risks*

Osnova: ISO 45003:2021

ICS: 13.100

Ta dokument podaja navodila za obvladovanje psihosocialnih tveganj znotraj sistema za upravljanje varnosti in zdravja pri delu na podlagi standarda ISO 45001. Organizacijam omogoča preprečevati poškodbe na delu, poslabšanje zdravja delavcev in drugih zainteresiranih strani ter spodbujati dobro počutje na delu.

Uporablja se za organizacije vseh velikosti in iz vseh sektorjev za razvoj, izvedbo, vzdrževanje in stalno izboljševanje zdravih in varnih delovnih mest.

OPOMBA: Izraz »delavec« v tem dokumentu zajema tudi predstavnike delavcev, če obstajajo.

## SIST/TC ŽEN Železniške električne naprave

**SIST EN 50163:2005/A3:2023**

**2023-06 (po) (en) 7 str. (B)**

Železniške naprave - Napajalne napetosti sistemov električne vleke - Dopnilo A3  
*Railway applications - Supply voltages of traction systems*

Osnova: EN 50163:2004/A3:2022

ICS: 29.280

Amandma A3:2023 je dodatek k standardu SIST EN 50163:2005.

Ta evropski standard določa glavne značilnosti napajalnih napetosti sistemov električne vleke, npr. nepremičnih naprav za vleko, vključno s pomožnimi napravami, ki se napajajo prek kontaktnega vodnika, in železniških vozil, za: – železnice; – vodene sisteme javnega prevoza, kot so tramvaji, dvignjene in podzemne železnice, gorske železnice in trolejbusni sistemi; – sisteme za prevoz materiala. Ta evropski standard se ne uporablja za – vlečne sisteme za podzemne rudnike, – žerjave, prestavljive ploščadi in podobno prevozno opremo na tirih, začasne konstrukcije (npr. razstavne konstrukcije), pod pogojem, da se ne napajajo neposredno ali prek transformatorjev iz sistema kontaktnega vodnika ter jih ne ogroža vlečni napajalni sistem, – obešene nihalne žičnice, – tirne vzpenjače.

**SIST-TS CLC/TS 50717:2023**

**2023-06 (po) (en) 34 str. (H)**

Tehnične zahteve za tokovne odjemnike za prizemno električno napajanje za cestna vozila v obratovanju

*Technical Requirements for Current Collectors for ground-level feeding system on road vehicles in operation*

Osnova: CLC/TS 50717:2022

ICS: 43.120

Ta dokument določa splošne lastnosti, ki jih je treba zagotoviti tokovnim odjemnikom na tleh za odjem konduktivnih tokov s strani cestnih vozil iz napajalne tračnice, vgrajene v cestišče.

Določa vmesnike med tokovnim odjemnikom in njegovo okolico ter koncept električne varnosti.

Prav tako določa potrebne preskuse za tokovne odjemnike in navaja priporočila za njihovo vzdrževanje.

Ta dokument se uporablja za tokovne odjemnike na cestnih vozilih za talno napajanje na elektrificiranih javnih cestah in avtocestah.

Dokument se ne uporablja za motorna kolesa (vključno s trikolesnimi in štirikolesnimi vozili).

Dokument se ne uporablja za vozila ali električne avtobuse z dinamičnim ali statično induktivnim sistemom polnjenja in s tem povezanim napajanjem.

## SS EIT Strokovni svet SIST za področja elektrotehnike, informacijske tehnologije in telekomunikacij

**SIST EN 50292:2023**

**2023-06 (po) (en) 25 str. (F)**

Električni aparati za zaznavanje ogljikovega monoksida v stanovanjskih prostorih, bivalnih prikolicah in čolnih - Navodilo za izbiro, vgradnjo, uporabo in vzdrževanje

*Electrical apparatus for the detection of carbon monoxide in domestic premises, caravans and boats - Guide on the selection, installation, use and maintenance*

Osnova: EN 50292:2023

ICS: 13.320, 97.030

Ta dokument se uporablja kot vodilo za izbiro, vgradnjo, uporabo in vzdrževanje aparatov za zaznavanje ogljikovega monoksida, ki so namenjeni za neprekinjeno delovanje v inštalacijah, vgrajenih v stanovanjskih prostorih, bivalnih prikolicah in čolnih. Ta navodila zajemajo vse stanovanjske ali bivalne prostore, vključno z bivalnimi počitniškimi vozili, kot so mobilne in statične bivalne prikolice ter avtodomi, in plovili za rekreacijo, kot so izletne ladje. Kadar se statična bivalna prikolica uporablja kot stalno bivališče, se uporablja standard EN 50291-1. Za vse druge vrste bivalnih prikolic se uporablja

standard EN 50291-2. Ta navodila je treba brati skupaj s standardoma EN 50291-1 in EN 50291-2 ter vsemi dodatnimi ustreznimi nacionalnimi ali lokalnimi predpisi.

Dokument obravnava vgradnjo dveh tipov naprav:

- a) naprave tipa A z vizualnim in zvočnim alarmom ter izvršilnim ukrepom v obliki izhodnega signala, ki lahko neposredno ali posredno aktivira prezračevanje ali drugo pomožno napravo;
- b) naprave tipa B s samo vizualnim in zvočnim alarmom.

Dokument ne vključuje naprav za odkrivanje vnetljivih plinov (glej standard EN 50244) ter naprav za uporabo v industrijskih obratih ali poslovnih stavbah.

#### **SIST EN IEC 62281:2019/A2:2023**

**2023-06** (po) (en) **6 str. (B)**

Varnost primarnih in sekundarnih litijevih členov in baterij med transportom - Dopolnilo A2 (IEC 62281:2019/AMD2:2023)

*Safety of primary and secondary lithium cells and batteries during transport (IEC 62281:2019/AMD2:2023)*

Osnova: EN IEC 62281:2019/A2:2023

ICS: 29.220.10

Amandma A2:2023 je dodatek k standardu SIST EN IEC 62281:2019.

Ta mednarodni standard določa preskusne metode ter zahteve za primarne in sekundarne (polnilne) litijeve člene in baterije za zagotovitev njihove varnosti med transportom, ne vključuje pa recikliranja oziroma odlaganja. Zahteve, določene v tem dokumentu, se ne uporabljajo za primere, v katerih posebne določbe, podane v ustreznih predpisih, navedenih v točki 7.3, določajo izjeme.

OPOMBA: Za litij-ionske sisteme pogonskih akumulatorjev, ki se uporabljajo za cestna vozila na električni pogon, se lahko uporabljajo različni standardi.

#### **SIST EN IEC 63203-204-1:2023**

**2023-06** (po) (en) **14 str. (D)**

Nosljive elektronske naprave in tehnologije - 204-1. del: Elektronski tekstil - Preskusna metoda za ocenjevanje pralne vzdržljivosti e-tekstilnih izdelkov (IEC 63203-204-1:2023)

*Wearable electronic devices and technologies - Part 204-1: Electronic textile - Test method for assessing washing durability of e-textile products (IEC 63203-204-1:2023)*

Osnova: EN IEC 63203-204-1:2023

ICS: 59.080.80

Ta dokument določa preskusno metodo za trajnost e-tekstilnih proizvodov pri gospodinjskem pranju. Dokument vključuje preskusne postopke za e-tekstilne proizvode z električno prevodnimi sestavnimi deli in senzorji za zbiranje podatkov o uporabniku.

Dokument ne zajema varnostnih zahtev in preskusnih metod za proizvodnjo toplote. Izdelki s sestavnimi deli, ki niso navedeni v tej točki, niso zajeti v tem dokumentu.

#### **SIST EN IEC 61124:2023**

**2023-06** (po) (en) **92 str. (M)**

Preskušanje zanesljivosti - Ustreznostni preskusi za konstantno pogostost odpovedi in konstantno intenzivnost odpovedi (IEC 61124:2023)

*Reliability testing - Compliance tests for constant failure rate and constant failure intensity (IEC 61124:2023)*

Osnova: EN IEC 61124:2023

ICS: 03.120.01, 21.020, 19.020

Ta mednarodni standard navaja optimizirane preskusne načrte, ustrezne meje in lastnosti. Poleg tega navaja algoritme za projektiranje preskusnih načrtov s programom s preglednicami in smernice za izbiro preskusnih načrtov.

Ta standard določa splošne postopke preskusa, ali je ugotovljena vrednost

- pogostosti odpovedi,
- intenzivnosti odpovedi,
- povprečnega časa delovanja do odpovedi (MTTF),
- povprečnega časa delovanja med odpovedmi (MTBF),

skladna z navedeno zahtevo.

Če ni navedeno drugače, se predpostavlja, da so trajanja odpovedi ali povprečna trajanja delovanja med odpovedmi med skupnim trajanjem preskusov ločena in enakomerno eksponentno razporejena. Ta predpostavka pomeni, da je pogostost odpovedi ali intenzivnost odpovedi konstantna.

Opisane so štiri vrste preskusnih načrtov:

- skrajšan sekvenčni preskus razmerja verjetnosti (SPRT);
- časovno/z odpovedjo zaključeni preskus (FTFT);
- koledarsko zaključeni preskus brez zamenjave;
- kombinirani preskus.

Ta standard ne zajema smernic za načrtovanje, izvajanje in analizo preskusa ter poročanje o njem. Te informacije so navedene v standardu IEC 60300-3-5.

Ta standard ne opisuje preskusnih pogojev. Te informacije so navedene v standardu IEC 60605-2 in standardu IEC 60300-3-5.

## SS SPL Strokovni svet SIST za splošno področje

### SIST CWA 16926-70:2023

**2023-06** (po) (en;fr;de) **32 str. (G)**

Specifikacija vmesnika razširitev za finančne storitve (XFS), izdaja 3.50 - 70. del: Vmesnik razreda naprave v načinu, odvisnem od dobavitelja - Referenca za programerje - Prehod z različice 3.40 (CWA 16926:2020) na različico 3.50 (ta CWA)

*Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.50 - Part 70: Vendor Dependent Mode Device Class Interface - Programmer's Reference - Migration from Version 3.40 (CWA 16926:2020) to Version 3.50 (this CWA)*

Osnova: CWA 16926-70:2023

ICS: 35.240.40, 35.240.15, 35.200

Ta specifikacija prikazuje spremembe različice 3.40 standarda CWA 16926-11 v različici 3.50.

### SIST EN 17522:2023

**2023-06** (po) (en;fr;de) **61 str. (K)**

Zasnova in zgradba zasutih in z malto zalitih vrtinskih toplotnih izmenjevalnikov  
*Design and construction of backfilled and grouted borehole heat exchangers*

Osnova: EN 17522:2023

ICS: 07.060

Ta dokument zajema standardizacijo na področju geoloških in okoljskih vidikov, projektiranja, vrtanja, gradnje, izvedbe, delovanja, spremljanja, vzdrževanja, obnove in razgradnje izmenjevalnikov toplote v vrtinah za izkoriščanje geotermalne energije.

Tehnike neposrednega širjenja in termosifonske tehnike so izključene iz tega dokumenta.

### SIST EN ISO 14083:2023

**2023-06** (po) (en;fr;de) **133 str. (O)**

Toplogredni plini - Količinsko določanje in poročanje o emisijah toplogrednih plinov, ki nastanejo pri dejavnostih prometne verige (ISO 14083:2023)

*Greenhouse gases - Quantification and reporting of greenhouse gas emissions arising from transport chain operations (ISO 14083:2023)*

Osnova: EN ISO 14083:2023

ICS: 13.040.50, 13.020.40

Predlagani standard bo določil skupno metodologijo za kvantifikacijo porabe energije in izpustov toplogrednih plinov (GHG) pri transportu (transport blaga, oseb ali obojega).

Določil bo splošna načela, opredelitve, meje sistema, računske metode, pravila porazdelitve in podatkovna priporočila, njegov cilj pa je spodbujati standardizirano, skladno, kredibilno in preverljivo poročanje v zvezi s porabo energije in izpusti toplogrednih plinov pri vseh načinih transporta. Prav tako

bo vključeval primere o uporabi načel in privzetih podatkov o emisijah in porabi, ki se jih priporoča ob odsotnosti razpoložljivih specifičnih podatkov.

Potencialni uporabniki tega predlaganega standarda so osebe ali organizacije, ki morajo pri poročanju rezultatov merjenja porabe energije in izpustov toplogrednih plinov pri transportnih storitvah uporabiti standardizirano metodologijo, še posebej:

☒ izvajalci transportnih storitev (prevozniki blaga ali oseb);

☒ organizatorji transportnih storitev (prevozniki, ki sodelujejo s podizvajalci transportnih storitev, špediterji);

☒ uporabniki transportnih storitev (pošiljatelji in potniki).

Obseg izračuna toplogrednih plinov mora vključevati emisije področij uporabe 1–3 s pristopom »od vira do kolesa«. Zato mora izračun porabe energije in emisij toplogrednih plinov zajemati energijske postopke na začetku dobavne verige (npr. ekstrakcija/proizvodnja goriva, prevoz in rafiniranje) in postopke na mestu uporabe.

S sklicevanjem na področja uporabe 1–3 v skladu s protokolom za toplogredne pline »Računovodski standard in standard poročanja za vrednostne verige podjetij (področje uporabe 3)« mora novi standard ISO prav tako vsebovati opredelitev vlog in obsegov poročanja zgoraj navedenih akterjev v transportni verigi.

### **SIST EN ISO 18246:2023**

**2023-06** (po) (en;fr;de) **47 str. (I)**

Mopedi in motorna kolesa na električni pogon - Varnostne zahteve za prevodno (kabelsko) priključitev na zunanje električno napajanje (ISO 18246:2023)

*Electrically propelled mopeds and motorcycles - Safety requirements for conductive connection to an external electric power supply (ISO 18246:2023)*

Osnova: EN ISO 18246:2023

ICS: 43.140

Ta dokument določa varnostne zahteve za prevodno (kabelsko) priključitev mopedov in motornih koles na električni pogon (imenovanih električna vozila) na zunanje električne tokokroge.

OPOMBA 1: Zunanji električni tokokrogi vključujejo zunanje električno napajanje in zunanje električne obremenitve.

Ne zagotavlja celovitih varnostnih informacij za proizvodno, vzdrževalno in servisno osebje.

Uporablja se samo za polnilne sisteme v vozilu med vtičem ali vtičnico na vozilu ter vezji RESS.

OPOMBA 2: Zahteve za vozila, ki niso priključena na zunanje električne tokokroge, so podane v standardu ISO 13063.

Zahteve za dvosmerni prenos energije iz enosmernega na izmenični tok so v fazi preučevanja in niso del tega dokumenta.

OPOMBA 3: Varnostne zahteve za opremo za enosmerno napajanje električnih vozil, kjer zaščita temelji na električni ločitvi, so podane v standardu IEC 61851-25.

OPOMBA 4: Varnostne zahteve za opremo za napajanje električnih vozil z enosmernim tokom, kjer zaščita temelji na dvojni ali okrepljeni izolaciji, so podane v standardu IEC TS 61851-3-1 in standardu IEC TS 61851-3-2.

### **SIST EN ISO 22712:2023**

**2023-06** (po) (en;fr;de) **44 str. (I)**

Hladilne naprave in toplotne črpalke - Strokovna usposobljenost osebja (ISO 22712:2023)

*Refrigerating systems and heat pumps - Competence of personnel (ISO 22712:2023)*

Osnova: EN ISO 22712:2023

ICS: 03.100.30, 27.200, 27.080

Ta evropski standard opredeljuje dejavnosti, povezane s hladilnimi tokokrogi, in povezane profile usposobljenosti ter vzpostavlja postopke za oceno usposobljenosti oseb, ki izvajajo te dejavnosti.

OPOMBA: Ker hladilni tokokrog ne spada med vgrajene električne in elektronske sisteme, dejavnosti s tega področja niso del tega standarda. Za usposobljenost glede električnih in elektronskih sistemov se priporoča vpogled v nacionalne predpise oziroma ustrezne evropske oziroma nacionalne standarde. Ta evropski standard se ne uporablja za osebe, ki izvajajo delo na samozadrževalnih hladilnih sistemih, kot je opredeljeno v standardu EN 378-1 od začetne zasnove izdelka do končne proizvodnje izdelka pod pogojem, da je postopek nadzorovan in uporabljene metode preverja



organizacija ali posameznik, ki je odgovoren za zagotavljanje skladnosti z zakonskimi zahtevami na področju zdravja, varnosti in okolja.

### **SIST EN ISO 41015:2023**

**2023-06** (po) (en;fr;de) **32 str. (G)**

Upravljanje objektov in storitev - Vplivanje na organizacijsko vedenje za izboljšanje rezultatov objektov (ISO 41015:2023)

*Facility management - Influencing organizational behaviours for improved facility outcomes (ISO 41015:2023)*

Osnova: EN ISO 41015:2023

ICS: 03.080.10

Glej standard ISO/TC 267 N 199, ki določa področje uporabe, kot:

»Standard bo opisal načine, kjer lahko vedenje vodstva in uporabnikov objektov bistveno vpliva na uspešnost poslovanja organizacije v smislu boljših dosežkov in učinkov. Temeljl bo na načelih osnovnih obstoječih standardov, ki na primer zajemajo:

- projektiranje za operativnost
- trajnostno uporabo materialov
- izkoriščenost prostorov
- vzdrževanje življenjskega cikla
- naročanje storitev
- ravnanje z okoljem
- družbeno odgovornost
- skupne stroške lastništva
- upravljanje objektov

Lahko se ga uporablja kot primer novih standardov, ki se osredotočajo na načela in vrednote, s katerimi organizacije uspešno opravljajo svoje primarne dejavnosti, in ki bodo verjetno prav tako spodbudili spremembe v zvezi z optimalnim delovanjem objekta.

V prvi vrsti je potrebno temeljito poročanje skupine za projektiranje in gradnjo glede zahtev za delovanje in zmogljivost, da bi se dosegli pozitivni učinki rezultatov projektiranja na ljudi, lokacijo in postopek. Tovrstne zahteve glede zmogljivosti morajo biti izpolnjene, pri tem pa morajo biti objekti varni, zaščiteni, učinkoviti in uporabni ter izpolnjevati zahteve zadevne organizacije, uporabnikov objekta in družbe na splošno.

Zahteve, priporočila in smernice v tem standardu bodo temeljile na načelih in dokazih iz ustreznih praks v zvezi z delovanjem in uporabo objektov. Skupaj morajo izkazovati vpliv učinkovitega delovanja, da bi izpolnjevali zahteve operativne zmogljivosti in cilje. Zajeti bodo tehnični in komercialni dejavniki kot tudi kulturni, družbeni in psihosocialni vidiki, saj je vse več dokazov, da odnosi posameznikov vplivajo na okoljska pričakovanja in vedenje. Uporabniki objektov in druge zainteresirane strani morajo znati dosegati opredeljene cilje in sporočati rezultate ter spodbujati pozitivne spremembe.

Zunaj področja uporabe

- Vedenja, ki ne vpliva na negativno spremembo delovanja objekta ali je ne ustvarja, ta standard ne obravnava.

### **SIST EN ISO 4491-1:2023**

**2023-06** (po) (en;fr;de) **12 str. (C)**

Kovinski praški - Določevanje kisika z metodami redukcije - 1. del: Splošne smernice (ISO 4491-1:2023)

*Metallic powders - Determination of oxygen content by reduction methods - Part 1: General guidelines (ISO 4491-1:2023)*

Osnova: EN ISO 4491-1:2023

ICS: 77.160

Standard podaja priporočila za pravilno razlago pridobljenih rezultatov. Preskusne metode se splošno uporabljajo za kovinske praške, praške zlitin, karbidov in njihovih mešanic. Sestavine praška morajo biti nehlapne in brez maziv ali organskih veziv. Omejitve metod, ki so odvisne od narave analizirane kovine, so obravnavane v točki 4.



## **Objave SIST [elektronski vir]**

ISSN 1854-1631

Izdal: Slovenski inštitut za standardizacijo

Ulica gledališča BTC 2, Ljubljana

Direktorica: mag. Marjetka Strle Vidali

Oblikovanje naslovnice: mag. Barbara Dovečar

Elektronska publikacija, objavljena na spletni strani [www.sist.si](http://www.sist.si)

junij 2023